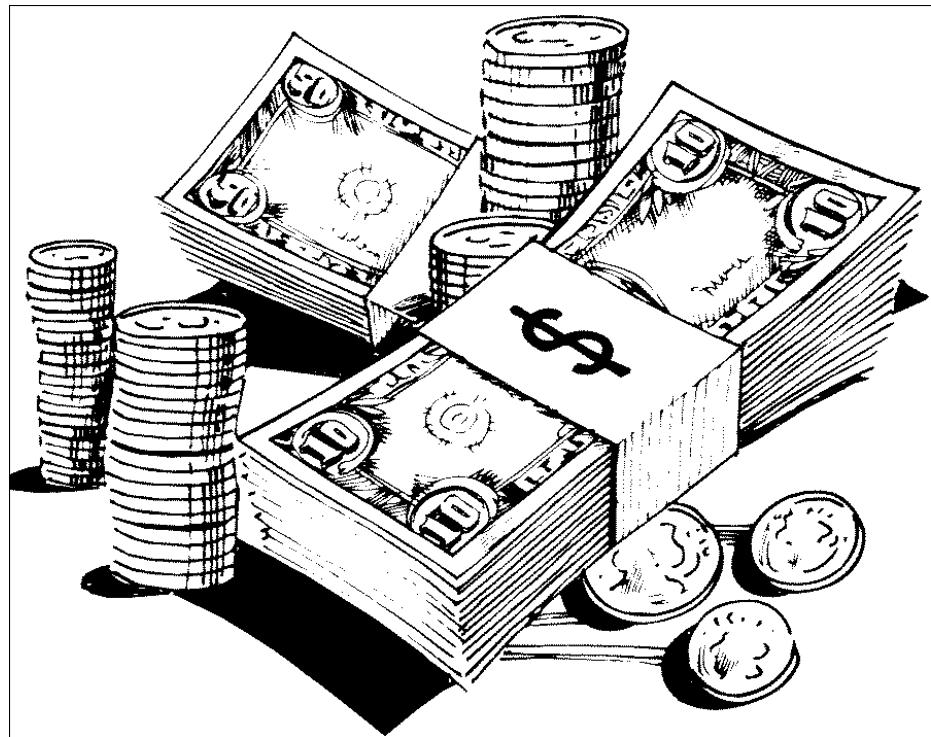




# கடன் நன்மையும் தீமையும்



கடனைப் பற்றி வரும் இந்தக் தொடரில், சரியான முறையில் பயன்படுத்தினால் கடனால் விளையும் நன்மையைப் பற்றியும், தவறாகப் பயன்படுத்தினால் விளையும் தீமையைப் பற்றியும் இப்போது பார்ப்போம்.

## கடனின் உபயோகம்

கடனைப் பயன்படுத்த பல நல்ல காரணங்கள் இருக்கின்றன. பணத்தை கையாள்வதில் ஒர் அடிப்படை ஒழுக்கம் உங்களிடம் இருக்குமோனால், கிரிடிட் கார்டுகளைப் பயன்படுத்தி மிகத் திறமையாக "ஷாபிங்" செய்யலாம். கிரிடிட் கார்டுகள் உங்கள் வாழ்க்கையை மிகப் பயன்பெறும் படியானதாகவும், திருப்தி யளிக்கக் கூடியதாகவும் செய்யவல்லது. இன்றைக்குச் செலவழிக்க உங்களுக்கு அதிக பணத்தைத் தருகின்றது. ஆனால் நாளைக்குச் செலவழிக்கக் கூடியபணத்தைக் குறைக்கும் வாய்ப்பும் இருக்கின்றது என்பதை மறந்து விடக்கூடாது. ஒரு நிர்ந்தர வருமானமும், முடிந்தால் அதிகரித்துக் கொண்டே போகும் வருமான நிலையும் இருந்தால், இவ்வாறு கிரிட்கார்டுகளைப் பயன்படுத்தி ஓரளவுக்கு இன்றைய வருமானத்தை விட அதிகம் செலவழிப்பதால் பெரிய கெடுதல் ஒன்றும் வந்து விடாது. நுகர்வோருக்கான கடன்களின் அடிப்படையே உங்களுக்கு தேவையான பொருள்களையும், சேவைகளையும் இன்றே அனுபவிக்கச் செய்து, அதற்கான விலையை நாளை பெறுவதே ஆகும். தேவைப்பட்டால் நாளை இந்த விலையை தவணை முறையிலும் செலுத்தலாம்.

கையில் ரொக்கம் அதிகம் இல்லாத போது கிரிடிட் கார்டுகளை நிச்சயம் கைகொடுக்கும். ஒர் அவசரநிலை. உடனடியாக சொந்த நாட்டிற்குப் போக வேண்டும். விமானக் கட்டணத்தை கிரிடிட் கார்டில் செலுத்தலாம்.

நீங்கள் இத்தகைய அடையாளங்களைப் பெற்றிருந்தால் கீழ்க்காணுமாறு நடந்து கொள்ளவேண்டும்.

- நாலு இடத்தில் விலையை விசாரியுங்கள்.
- அந்த விலையை ஒப்பிட்டுப் பாருங்கள்.
- அந்தப் பொருள்களின் தேவை எந்த அளவுக்கு முக்கியம் என்று யோசியுங்கள்.
- கொடுக்கும் விலைக்கு தகுந்த பயன்கள் கிடைக்கின்றனவா என்று தீர்மானியுங்கள்.

எல்லாம் சரி என்றால் அந்த பொருளை

## பெரி. முத்துராமன்

ரஜன்ஸிகள் அடிக்கடி தொல்லை தரும் தொலைபேசி அழைப்புக்களையும், கடிதங்களையும் அனுப்பக்கூடும். இத்தகைய அழைப்புகள் வாழ்வில் ஒரு பயத்தையும், கடினத் தன்மையையும் ஏற்படுத்தப்படுகின்றன. ஆரம்பத்தில் நட்பு முறையில் வரும் இந்த அழைப்புக்கள் போகப் போக மிரட்டலாகவும் மாற வாய்ப்புள்ளது.

2. கடன்கொடுத்த நிறுவனம், பொருட்களைத் திரும்ப எடுத்துக் கொள்ளுதல். கார், தொலைக்காட்சி போன்றவற்றை வாங்க ஒரு நிறுவனம் கடன்கொடுத்திருக்குமேயானால், கடனைத் தவணைப்படி செலுத்தாத சமயம், அந்தப் பொருளை அதாவது கார், ரிவி போன்றவற்றைத் திரும்ப எடுத்துக் கொள்ளும்.

3. கோர்ட் மூலமாகச் சம்பளத்தில் பிடித்தம். இதை ஆங்கிலத்தில் கார்னிள்மெண்ட் ஆயு வேஜஸ் என்பார்கள். கடன் கொடுத்தவர், நீதிமன்றத்தில் மூலமாக உங்கள் சம்பளத்தில் 20 சதவீதம் வரை நேரடியாகப் பெற்றுக்கொள்ளமுடியும். அத்தகைய ஒரு நிலை வேலை செய்யும் இடத்தில் கொரவாத்தைக் குறைக்காதா?

## 4. திவால் நிலைமை

கடன் நிலைமை முற்றும் போது கடைசியாக நடப்பது திவால் நிலைமைதான். சட்டம் நேர்மையான மனிதருக்கு நல்ல முறையில் வாழ்க்கையை மீண்டும் ஒரு முறை தொடர சந்தர்ப்பம் அளிக்க, முற்படுகின்றது. ஆனால் இது ஒருவரின் கடன் சரித்திரத்தை வெகுவாகப் பாதிக்கும். நீதிமன்றத்தின் மூலம் திவால் நிலைமையிலிருந்து விடுபட்ட பின் அந்த விபரம், உங்கள் கடன் சரித்திரத்தில் ஆறு ஆண்டுகள் வரை இடம்பெறும்.

## 5. மோசமான கடன் சரித்திரம்

கடன் பிரச்சனைகள் நிச்சயம் உங்கள் சரித்திரத்தை பல வழிகளில் பாதிக்கின்றன. அவற்றின் பாதிப்பை உங்களின் அன்றா வாழ்விலும் உணர்வீர்கள். குடியிருக்க வீடு கிடைப்பதோ, நல்ல வேலை கிடைப்பதோ கூட முடியாமல் போகலாம். முன்பெப்போல யாரும் எளிதில் கிரிடிட் கார்ட் தர முன் வர மாட்டார்கள். பட்ஜட் இடந்தரக்கூடிய அளவிற்கே கடனைப் பயன்படுத்தினால் மகிழ்ச்சியாக வாழலாம். இதுவே முடிவு.

உங்களுக்குள் எழும் கேள்வி களுக்கு விடை காண பெரி. முத்துராமனுடன் 416-430-0623 தொடர்பு கொள்ளுங்கள் மின் அஞ்சல்: perri@successbizsolaiton.com



## கடனைத் தவறாகப் பயன்படுத்துவதால் விளையும் சில விளைவுகளை இப்போது பார்ப்போம்.

1. கலக்கான் ரஜன்ஸிகளிடமிருந்து வரும் கலக்கான் அழைப்புகள். காலக்கான்

## நாளையை கிண்றே தொடுவோம்

இவர் எல்லாக் கம் பெனி களின் பிரி மிய விவரத்தையும் கூறி, உங்களுக்கு ஏற்ற இன்ஸ்னையையும் எடுக்க உதவவார். பிறகென்று! இழப்பதற்கு ஒன்றுமில்லை, எல்லாம் லாபம்தான்.

இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள் 416. 430.0623  
A. Licensed broker working for you.

## பெரி. முத்துராமன், MBA, M.COM., PFPC

Insurance Broker

Award Insurance Brokers inc.

Tel. 416-430-0623 Cell. 416-278-2026

## HOME INSPECTION

• வீடு தருமானது என உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள...

• வீடு பிராரிப்பு பற்றி விளக்கமாகத் தெரிந்து கொள்ள...

## N. தயாபரன்

Certified Inspection Specialist

Expert Building Inspections LTD.

• Exceed the Standards • Industry Canada Registered • Professionals Serving the GTA • On site Report

24 /7 - Toll Free - 1.866.373.3315 416.727.8336

## விளம்பரம்™

விளம்பரம் பத்திரிகை விளம்பரம் பப்கேஷன்ஸ் ஆல் வெளியிடப்படுகிறது. விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கு எழுத்தாளர்களே பொறுப்பாளர்கள்.

பதிப்புரிமை: 2004 விளம்பரம் பப்லிக்கேஷன்ஸ்.

விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கும் முழுமையாகவோ, பகுதியாகவோ ஆச்சியரின் எழுத்து மூல அனுமதியின்றி மறுபிரசும் செய்தலாகாது.

Vlambaran, P.O. Box 37527, 31 Tapscott Road, Toronto, ON M1B 5P9, Canada  
TEL: 416-282-8059, FAX: 416-282-4978  
e-mail: vlambaran@sympatico.ca

# வாழுவிடங்கள்

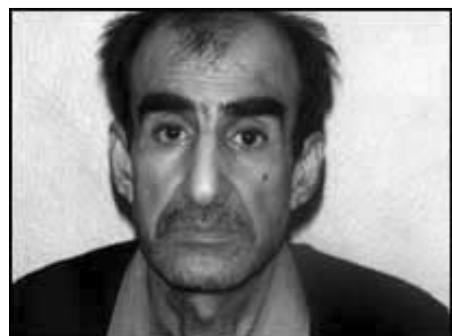
அம்மா! என்னைப் புரிந்து கொள்ளுங்கள் அம்மா! என்னைப் போக விடுங்கள் அப்பா! தயவு செய்து என்னைக் கொல்லாதீர்கள்

இது ஒர் இளம் அபலைப் பெண்ணின் அபயக்குறல், இது உங்கள் காதுப் பறையிலும் ஓவென்று அறைகின்றதா?

அப்படியாயின் முன்னாரே எதிர்பார்க்கப்பட்ட இக் கொலையின் உண்மைக் கதையை நீங்களும் இப்போது கேட்கலாம். இது ஏதோ ஒரு முன்றாம் உலகின் கண்ணுள்ள ஒரு ஒதுக்குப்புறமான குக்கிராமத்தில் நடந்த தொற்றல்ல. இலண்டன் மாநகரில் உள்ள தன்னுடைய குடும்ப வீட்டிலிருந்து வெளியேற நினைத்த சராக்கின் குரதிஷ் (Iraqi Kurd) இளம் பெண்ணான Heshu Yones இன் சொந்தக்கதை. மேற்படி இளம் பெண் 2002, ஒக்டோபர் 12இல் இலண்டனிலிருள்ள அவரது இல்லத்தில் அவரது நந்தையான Abdalla Yones ஆல் பல முறை கத்தியால் குத்தப்பட்டும் கடைசியில் கழுத்து அறுக்கப்பட்டும் கொடுரமாகக் கொலை-செய்யப்பட்டார். இக் கோரக் கொலைக்கான காரணம் வேறொன்றுமில்லை. "இவ் இளம் பெண் முஸ்லீம் அல்லத, இவைகளுடன் மழுவதும், மேற்குலக கலாசாரத்தை அதிகமாக விரும்புகிறார் எனவும் அவரது நந்தை நம்பியதாகும்.

தனது அகால மரணத்தை முன்கூட்டியே எதிர்பார்த்திருந்த அவ் இளம் பெண்ணின் துன்ப தயார்களை அவரது இளமைப் பருவ ஏக்கங்களை, அபிலாசைகளை, குடும்ப அங்கத்தவர்கள் மேலான அன்பை, தனது சமுதாயத்தில் ஆதிக்கம் செலுத்தும் பிறபோக்குக் கலாசாரத்தின் மேலான வெறுப்பை அவர் இருக்கும் முன்னர் ஏழுதிய அவருடைய கடிதங்கள் மூலமாக இப்போது பார்ப்போம்.

"அம்மா நான் போய் வருகின்றேன். ஆனால் திரும்பவும் ஒரு நாள் உங்களைச் சந்திப்பேன். எனக்காக நீங்கள் பட்ட கஸ்டங்களிற்காக நான் ஆயிரம் முறை நன்றி சொல்கின்றேன். என்னை மன்னியுங்கள். என்னால் உங்களிற்கு ஒரு நல்ல நண்பியாக இருக்க முடியவில்லை. ஆனால் என்றோ ஒரு நாள் நான் அந்த நல்ல நிலைக்கு என்னைத் தயார்படுத்திக் கொள்வேன். இப்பொழுது அந்தக் கூடாத வாயுவான என்னை உங்கள் பருத்த வயிற்றிலிருந்து வெளியேற்றி விடுங்கள். நான் வீட்டிலிருந்து வெளியேற்றி வருகின்றதும், என்னால் ஏற்பட்ட தொல்லைகள் குறைந்திருந்தாலும் இனி நீங்கள் மகிழ்ச்சியாக இருங்கள். நான் என்றும் நல்ல பிள்ளையாகவே இருப்பேன் என்பதை மாத்திரம் உங்களிற்கு உறுதி செய்கின்றேன்.



"அப்பா நான் சென்று வருகின்றேன். என்னால் உங்களிற்கு ஏற்பட்ட

தொல்லைகளிற்கு, மன்னித்துக் கொள்ளுங்கள். நானோ, நீங்களோ என்றுமே ஒருவரை ஒருவர் புரிந்து கொள்ளவில்லை. என்னால் நீங்கள் நினைத்து போல் வாழ முடியவில்லை. ஆனால் சில விடயங்களை உங்களை மாற்ற முடியாதுதானே? அது சரி நீங்கள் வயது போனவராக இருந்தாலும் உங்களது குத்தும் அடியும் பலமானதாக இருந்தன. நான் நம்புகின்றேன். நீங்கள் உங்களது பலத்தை என்மேல் பரி சோதித்ததன் மூலம் சந்தோசம் அடைந்திருப்பீர்கள் என It was a fun being on the receiving end. Well Done. தற்போது நான் உங்களை விட்டுப் பிரியும் காலம் வந்து விட்டது. நான் உங்களிற்கு மனவருத்தத்தை தந்ததிற்காக திரும்பவும் மன்னிப்புக் கேட்கின்றேன். ஆனால் கடந்த பதினாறு வருடங்கள் நான் உங்களுடன் இனைந்து வாழ்ந்த போதும் அது இனியும் இயலாத தென்பது தெளிவாகி விட்டது. நான் திறந்த மனத்தோடு எனது தவறுகளை மனமுவந்து ஏற்றுக்கொள்கின்றேன். ஆனால் என்ன செய்வது நீங்கள் எதிர்பார்த்தமாதிரியான அல்லது விரும்பியமாதிரியான குழந்தையாக என்னால் உருவாக முடியவில்லை.

*"Disappointments are born of Expectation"*  
" ரூமாற்றங்கள் எதிர்பார்ப்புகளின் விளைவுகளே"

## கண்டாவில் கூட ஓர் இளம் தமிழ்ப் பெண். அவரது சகோதரராலும் கண வனி னாலு மு மாடியில் திருந்து தன் னிக் கொல்லப்பட்டுள்ளார்.

"என் செய்வது நீங்கள் நினைத்தவாறு நானும், நான் நினைத்தவாறு நீங்களும் இல்லாமல் போய்விட்டிருக்கலாம்." என்றோ ஒரு நாள் எனக்கொரு நல்ல வேலை கிடைத்தால் உங்களிற்கு, நான் தர வேண்டிய ஒவ்வொரு சத்ததையும் முழுமையாகத் தந்துவிடுவேன். தற்போதைக்கு என்னால் தனிமையில் வாழ்வதற்கு ஒரு வழியைக் கண்டு கொள்ள முடியும். சமுகப் பாதுகாப்பு நிறுவனத்திடம் (Social Security) சென்று நான் தங்குவதற்கான ஒர் இடத்தைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும். அனேகமாக என் சொந்தக் கால்களில் நிறக முடியும். தயவு செய்து என்னைத் தேட வேண்டாம். ஏனெனில் நான் எங்கே போகப் போகின்றேன் என்பது பற்றி எனக்கே இன்னும் தெரியாது. ஆனால் ஒன்று மட்டும் நிச்சயம். அதாவது இப்போது நான் தனிமையில் வாழவே விரும்புகின்றேன், அதே வேலை நான் என்னையும் பாதுகாத்துக் கொள்வேன். எனவே இனி வரும் நாட்களை, கழிமைகளை சந்தோஷமாகக் கழியுங்கள். ஏனெனில் இவ்வளவு நாட்களும் உங்களிற்கு மிகப்பெரிய பிரச்சினையாக இருந்தவள் இந்த வீட்டை விட்டு வெளியேறுகின்றார்.

"என் அன்புத் தமிழி! நான் உங்னை விட்டு என்றுமே பிரியமாட்டேன். இப்பிரிவு ஒரு சிறு பொழுதுதான். நான் இப்போது இவ்வாறு நடப்பதற்காக, தயவு செய்து என்னை மன்னித்துவிடு.



*"I Love You more than I know what the word love means, Please forgive me!"*

"அன்பு என்ற சொல்லை விட மேலாக நான் உங்னை நேசிக்கின்றேன், தயவு செய்து என்னை மன்னிக்கவும்!"

என்னுடைய பிரச்சினை எப்பவுமே நிறையக் கதைப்பதும் கொஞ்சம் செயல்படுவதுமாகும். சரி, இப்போது நான் போய்வருகின்றேன். ஒரு நாள் நான் நல்ல நிலையில் இருப்பதை நீ பார்க்கத்தான் போகின்றாய். இது முடிவால். தொடக்கம் ஆகவே சந்தோசமாக இரு. நான் அடிக்கடி நேரம் கிடைக்கும் போதெல்லாம் உங்னை உன் பாடசாலையில் வந்து சந்தித்துக் கொள்கின்றேன். அப்போது என்னில் பல மாற்றங்களைப் பார்க்கத்தான் போகின்றாய்.

*"Life, being how it is, isn't necessarily How it is. It is just simply How you choose to see it."*

*Good bye and Good luck.* வாழ்க்கை இப்படித்தான் இருக்க வேண்டும் என்று ஒரு நாடகங்களப் பார்க்கின்றோம் அல்லவா? காரணம் அனேகமானவற்றில், பெண்களின், துப்பதுயரங்கள், மன உளைச்சல்களை வெளியிடுத்தப்படுகின்றனவே. இந்தப் புதை சேற்றிலிருந்து சமூகமும், முக்கியமாகப் பெண்களும் வெளியேற வேண்டுமாயின் ஜனநாயக சிந்தனை என்ற படகும், நேர்மையான செயல்பாடு என்றுடுக்கஞ்சே இன்றைய உடனடித் தேவையாக உள்ளன. தேவையைப் புரிந்து கொள்வோம். பயணத்தைத் தொடர்வோம். மனித வரலாற்றை ஒரு முறை திரும்பிப் பார்ப்போம். (இதற்கு ராகுல சாங்கிருதி யனின் "வல்காவிலிருந்து கங்கை வரை" என்ற நாலை வாசிக்கவும்) ஜனநாயகமற்ற எந்தவொரு செயல்படுவதும் சரியான தீர்வைத் தராது என்பதுடன் எதிர்மறையான விளைவை கொண்டுவரும் என்ற உண்மையைப் புரிந்து கொள்வோம். இப்போது கிரேக்க நாடக ஆசிரியர் சோபோகினிசின் பிரபலமான சொந்தங்க னோடு விடைபெறுவோம். "கொலை செய்வன் யார்? பலியானவன் யார்? அதைப் பற்றிப் பேச. உரக்கப் பேச. இப்போது பேசவில்லையெனில் பின் எப்போதுமே பேச முடியாது."

இப்போது எமது சமூக மன ஓட்டங்களையும் ஒருமை தொட்டுப் பார்ப்போமே. இது யாரோ வொரு ஈராக்கிய குரதிஷ் இளம், பெண்களின் கதை மாத்திரமல்ல எம் மத்தியிலுள்ள பலரின் கதையும் இதுதான். ஏனெனில் பல கொடுமைகள் மூடி மறைக்கப்பட்டு ஆழப்புதைக்கப்பட்டுள்ளன. இங்கே கண்டாவில் கூட ஒர் இளம் தமிழ்ப் பெண். அவரது சகோதரராலும் கணவனினாலும் மாடியில் இருந்து தள்ளிக்கொள்ளார்.

இப்போது எம்முன் உள்ள பெரிய கேள்வி இக் கொடுமைகளின் பின் உள்ள சிந்தனை ஒட்டம் என்ன என்பதுவே. இதை நாங்கள்

மேலெழுந்தவாரியாகச் சொல்வதென்றால் கலாசாரக் கழிவுகள் எனக் கூறிக் கொள்ளலாம். ஆனால் உண்மையில் இதன் பின்னாலுள்ள சிந்தனை என்பது நிலப் பிரபுத்துவத்தின் மிச்ச சொச்சங்களோ. நாங்கள் இன்று இலண்டன், கனாடா, அமெரிக்கா ஜேர்மனி.....Etc. என்று முன்னேறிய முதலாளித்துவ குழலில் வாழ்ந்தாலும் எமது சிந்தனை என்னவோ வரண்டு தான் போயுள்ளது. தமிழ் சினிமா குப்பை தமிழ் மீடியாக குப்பை என என்னைப் போன்று ஒரு சிலர் பலவற்றை விரச்சித்தாலும் கூட, நாங்களும் "மெட்டி ஒலி" போன்ற நாடகங்களைப் பார்க்கின்றோம் அல்லவா? காரணம் அனேகமானவற்றில், பெண்களின், துப்பதுயரங்கள், மன உளைச்சல்களை வெளியிடுவதும் இந்தப் புதை சேற்றிலிருந்து சமூகமும், முக்கியமாகப் பெண்களும்

# தமிழ் பிராஹ்மி கல்வெட்டுக்கள் தரும் சாட்சியம்



தமிழ் பிராஹ்மி கல்வெட்டுக்கள் முன்னர் சொன்னது போல அசோகன் காலத்திலிருந்து ப்ராஹ்மி எழுத்துக்கள் ப்ராக்ருத மொழிக் கானவை என்பதை முதன் முதலில் 1850-க்களில் ஜேம்ஸ் ப்ரின்ஸெட் என்பவர் கண்டிற்ந்தார். ஆனால்

இவை தமிழ்-ப்ராஹ்மி என வேண்டும் என்றும் கண்டிப்பத்தார். ஆனால், இதன் பிறகு, இதைத் தொடர்ந்து இவற்றை, இப்புதிய பார்வையில் ஆராயவில்லை. ஜூராவதம் மஹாதேவனின் பல்துறை ஆராய்வில் (எழுத்துக்கூட்டு முறை (orthography), தொல் எழுத்துக்கலை (palaeography), தமிழ் இலக்கணம், ஆரம்ப சங்க இலக்கியங்களில் காணும் ஒத்திசைவின் சாட்சியங்கள் என) இவற்றைப் படிக்க முடிந்துள்ளது.

இக்கல்வெட்டுக்கள் ஒன்றிரண்டு வரிகள் அல்லது வாக்கியங்களே கொண்ட மிகச் சிறிய சாசனங்களால் ஆனவை. பெரும்பாலும் மனித நடமாட்ட மற்ற மலைக்குகைகளில், பாறைப்பிளவுகளில் காணப்படுவதை. இக் குகைகள் ஜென் புத்த (பெரும்பாலும் ஜென்) பிக்குகளுக்கான தங்குமிடமாக அமைந்தவை. கற்படுக்கைகள் கொண்டவை. இத்தகைய கல்வெட்டுக்கள் மொத்தம் 89. பின்னர் இன்னம் ஒரு 21 கல்வெட்டுக்கள் தமிழ்-ப்ராஹ்மிகக்கும் அடுத்த கட்டவளர்ச்சியின் ஆரம்பமான வட்டெழுத்துக்களால் ஆனவை. இவற்றிலிருந்து தான் இன்றைய தமிழ் எழுத்துக்கள் பரிணாமம் பெற இருந்தன. இக்கல்வெட்டுக்கள் காணப்படும் இடங்கள், அக்காலத்தில் கிழக்குக் கடற்கரையையும் (தமிழ் நாட்டையும்) மேற்குக் கடற்கரையையும் (சேர நாட்டையும்) இணைக்கும் வாணிக நெடுஞ்சாலையை புனர்யிட்டு வரைந்து காட்டுவதாகவே உள்ளன.

அக்கால ரோமானிய நானையங்கள், ப்ராஹ்மி எழுத்துக்கள் கீற்பட்ட பானை உடைசல்கள் (shreds) எல்லாம் கண் டெடுக்கப்பட்டுள்ள இடங்கள், கல்வெட்டுக்கள் புனர்யிட்டு கோடமுக்கும் பாதையோடு ஒத்துள்ளன. பானை உடைசல்களில் காணப்படும் ப்ராஹ்மி கீற்கள் கிராமப் பூங்களிலும், கல்வி பரவியிருந்ததையும், மொழி வாய் மொழி மரபிலிருந்து, வரிவடிவ மரபிற்கு மாற்றமுடைந்துள்ளதைக் குறிக்கும். இந்த ப்ராஹ்மி எழுத்துக்களைத் தமிழ் நாட்டுக்கு அறிமுகப்படுத்தியவர்கள், அசோகர் காலத்திற்குப் பின் வந்த

ஜெனர்கள். அக்காலத்தில் மக்கள் மொழியாகவும், அரசு மொழியாகவும், வளமான இலக்கிய மொழியாகவும் தமிழ் இருந்த காரணத்தால், ஜெனர்கள் தமிழ் மொழியைக் கற்றனர். அம்மொழிக்கு வரி வடிவம் கொடுக்க தாம் அறிந்த ப்ராஹ்மி எழுத்துக்களைப் பயன்படுத்தினர். தாம் கற்ற தமிழ் மொழியில் இலக்கண நூல்கள் பெரும் பாலானவற்றையும், காப்பியங்கள் பலவற்றையும், நீதி நூல்களையும் அவர்கள் இயற்றினர். பானை உடைசல்களில், முத்திரைகளில், கல்வெட்டுக்களில் காணப்படும் ப்ராஹ்மி எழுத்துக்களையும், அதனைத் தொடர்ந்து வட்டெழுத்துக்கள் பெற்ற மாற்றத்தையும் ஆராய்ந்த ஜூராவதம் மஹாதேவன் இவை தமிழில் இருப்பதாலும், நகர்ப்புறம் மட்டுமின்றி, கிராமங்களிலும் பரவியிருப்பதாலும், அக்கால கட்டத்திலேயே, தமிழ் நாட்டில் கல்விப்பெருக்கம் சமூகத்தின் சகல மட்டங்களிலும் பரவியிருந்தது என்ற முடிவிற்கு வருகிறார். இதற்கான இரண்டு சாட்சியங்கள், தென்னிந்தியாவின் வட பகுதிகளில் (கன்னடமும் தெலுங்கும் பேசப் பொதியல் என அவ்வமைப்புகள் பேசப் படுகின்றன. தமிழ் நாடு அக்காலங்களில் பல சிற்றரசுகளாக இருந்தபோதிலும் அவை சுதந்திர அரசுகளாக இருந்தன. மௌரிய சாம்ராஜ்யம் இப்போதைய ஆந்திரப் பகுதிகளை உள்ளடக்கியதாக இருந்ததை



படும் பகுதிகளில்) காணப்படும் கல்வெட்டுக்கள், ப்ராகிருத மொழிக்கான கல்வெட்டுக்களே அல்லது, கண்ண தெலுங்கு மொழிகளுக்கான (தமிழ் போல்) மாற்றப்பட்ட ப்ராஹ்மி எழுத்துக்கள் கொண்டவை அல்ல. அப்பகுதி களில் ஜெனர்கள் ப்ராகிருத மொழியிலேயே, அது அரசு மொழியுமாக இருந்த காரணத்தால், தம் செயல்பாடுகளுக்கு போதுமானதாக இருக்கக் கண்டனர்.

தாம் கற்ற தமிழ் மொழிக்கு, தாம் கொண்ந்த ப்ராஹ்மி எழுத்துக்களை, தமிழ் ஒசைக்கு ஏற்ப மாற்றி புதிய வரிவடிவங்களை உருவாக்கினர். ஆனால் தமிழ் நாட்டில், தமிழ் மக்கள் ப்ராகிருத மொழியின் மேலாண்மையை அனுமதிக்கவில்லை. அதுவே மக்கள் மொழியாகவும், அரசு மொழியாகவும்,

கல்வெட்டுக்கள் கறுகின்றன. தமிழ் ப்ராஹ்மி 18 மெய்யெழுத்துக்களையும், 8 உயிர் எழுத்துக்களையும் மட்டுமே கொண்டதாக இருந்தது. பனை ஓலையும், எழுத்தானியும், எழுத்தறிவு பரவ, ஜனநாயகப்படுத்தப்பட, எளிதான், மலிவான, தமிழ் நாட்டில் குறையின்றி எங்கும் நிறைந்து கிடக்கும் சாதனங்களாயின. இப்பனையோலையின் அறிமுகமே எழுதுவற்கு எளிதான் வட்டெழுத்துக்கள் ஒரு சில நூற்றாண்டுகளிலேயே, 6-7 ம் நூற்றாண்டுகளில் வருகை தருவதற்கும் காரணமாயிருந்திருக்கக் கூடும்.

இக் கட்டத்தின் ஆரம்பத்தில், தமிழ் எழுத்துக்கள் ஒரு நிலைப் பற்ற வளர்ச்சிக் கட்டத்தை அடைந்து விட்டன. தொடரும்

## வெங்கட் சாமிநாதன்

தமிழ் நாட்டில் காணப்பட்ட ஆரம்ப கால கல்வெட்டுக்கள் ப்ராஹ்மி வகையினதாக இருந்தாலும், ப்ராகிருத மொழிக்கான ப்ராஹ்மி எழுத்துக்கள் மாறுபட்டிருந்த காரணத்தால் அவற்றைப் படித்தறிவது சிரமமாகவே இருந்தது. ஏழாம் நூற்றாண்டுக்குப் பிற்பட்ட வட்டெழுத்துக்கள் க்ரந்த எழுத்துக்கள் அவற்றின் காலகட்ட

**பனை ஓலையும் எழுத்தானியும் எழுத்தறிவு பரவ, ஜனநாயகப்படுத்தப்பட, எளிதான், மலிவான, தமிழ் நாட்டில் குறையின்றி எங்கும் சாதனங்களாயின.**

வளர்ச்சிப்படிமங்களில், இன்றைய தமிழ் எழுத்துக்களுடன் நெருங்கிய தோற்றுத்தால் அவற்றைப் படி எடுத்து புரிந்து கொள்ளுதல் இவற்றிற்கு மந்திய மாறிய ப்ராஹ்மி எழுத்துக்களைக் காட்டிலும் கலப்பாகவே இருந்தன.

1924-ல் தான் கே.வி. சுப்பிரமணிய ஜயர், இவை தமிழ் மொழியின் சப்தநக்களை வெளிப்படுத்துதற்கு ஏற்ற வகையில் மாற்றப்பட்ட ப்ராஹ்மி எனவும், ஆகவே,

தமிழ் மக்களின் நெருங்கிய நண்பர்

## ரவி நடராஜா

வாகன விபத்துக்குள்ளாகியவரின் இழப்பு பற்றிய தகுந்த ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும், உரிய இழப்புகள், மற்றும் இழப்புகள், விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்புகள் மற்றும் வாகன விதி முறைகளை மீறிய குற்றங்கள் Accident & Traffic Ticket (14 Years Insurance Claims Experience)

416-245-6555 2095 Weston Road, Suite 203, Toronto, ON  
416-755-2801 2390 Eglinton Ave., E. Suite 223, Scarborough, ON



**S M I L E**

- BUSINESS PLANS
- CORPORATE TAX PREPARATION OF FILING
- PROFESSIONAL OVER 15 YEARS EXPERIENCE

- ACCOUNTING, TAXATION
- SYSTEMS - POINT OF SALES

RK CONSULTANTS

PL. CALL: 905.887.7457 / 905.751.7537

24 hrs, 365 days

## சமர்பனா டான்ஸ் அகடமி

Samarpana Dance Academy

### தேவா குணசீலைன்

Artistic Director & Principal

பாத நாட்டிய வகுப்புகள் கலாக்ஷேத்ரா பானியில் (Kalakshetra Style) நான்கு இடங்களில் (4 locations) கற்பிக்கப்படுகின்றது.

East York, Scarborough, Markham, Brampton

வயதிற்கு ஏற்ப தனி வகுப்புகள் உள்ளன. All age groups welcome.

ஆண்டு பரிசைகள். பார்ஸ்கைல்கள் உருவாக்கினர். ஆனால் தமிழ் நாட்டில், தமிழ் மக்கள் ப்ராகிருத மொழியின் மேலாண்மையை அனுமதிக்கவில்லை. அதுவே மக்கள் மொழியாகவும், அரசு மொழியாகவும்,

காரணமாயிருந்திருக்கக் கூடும்.

இக் கட்டத்தின் ஆரம்பத்தில், தமிழ் எழுத்துக்கள் ஒரு நிலைப் பற்ற வளர்ச்சிக் கட்டத்தை அடைந்து விட்டன. தொடரும்



416.944.2392

gunadance@yahoo.com

Admissions open till vijayadasami



# கண் கிரந்தும் குரடர்களாய்

அன்மையில் Fahrenheit 9/11 என்ற திரைப்படத்தை பார்க்க சந்தர்ப்பம் கிடைத்து. திரைப்படம் என்று சொல்வதை விட திரையில் விவரணப்படப் (Documentary) பாணியில் உலக வர்த்தக மையம் அழிக்கப்பட்டமை, ஈராக், அப்கானிஸ்தான் யுத்தம் போன்றவற்றிக்கான காரணங்களை ஆதாரங்களுடன் ஊகிக்கப்பட்டு இருந்தன. முக்கியமாக ஜனாதிபதி ஜோர்ஜ் புஸ் குடும்பத்திற்கும் சவுதி அரேபிய அரசு குடும்பங்களிற்கும்

நாயகம் என்று கூறிக்கொண்டாலும் அமெரிக்காவில் என்றால் என்ன, ஆண்டிப்பட்டியில் என்றால் என்ன அரசியல் அசிங்கமானதே. மக்களுக்கு சேவை என்ற பெயரில் தமது சுயநல் இலாபங்களுக்கும் தனிமனித அதிகாரத்தை நிலைநிறுத்தி தானும் தன்னை சார்ந்து வால் பிடிப்பவர்களுக்கும் இலாபகரமாக காம்களை நகர்த்தி பணத்தை மக்களிடம் சுரண்டி பைகளை நிறைத்துக் கொள்வதே அரசியல் வாதிகளின் ஒரே நோக்கம். மனித



## ஸ்தாஷை டஞ்சு குடும்பங்களுக்கு

வின்ஸ்டன் ஆப்கானிஸ்தான் பிரதமர் கார் ஸாய் போன்றவற்களிற்கு இடையே இருக்கும் தொடர்பினை விவரமாக காட்டப்பட்டிருந்தது.

உலகின் எந்த மூலை முடிக்குகளிலும் நடைபெறும் இரகசியங்களை அறிந்து சொல்லும் வல்லமை பெற்ற CIA போன்ற உளவறியும் நிறுவனங்களின் சேவையை கொண்டு இருக்கும் வல்லரசு நாடான அமெரிக்காவில் அல்குணவதா போன்றதொரு இயக்கம் நடாத்த இருந்த பயங்கரவாத செய்வைப்பற்றிய தகவல்களை அமெரிக்க அரசு

**நாம் கண்கள் கிரந்தும் குரடர்களாகவே வாழுவதா அல்லது விருவதா என்று முடிவெடுப்பது அவர்கள் கை களிலே வேய இருக்கின்றது.**

அறியாமல் இருந்து இருக்குமா? 1993ஆம் ஆண்டு உலக வர்த்தக மையத்தினை தகர்த்துவிய எடுக்கப்பட்ட முதல் முயச்சியில் கைதானவர்கள் தமது தண்டனையினை குறைவாகப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக உண்மையான சில தகவல்களை அமெரிக்க உளவுப் படைகளுக்கு கொடுக்க வேண்டியிருந்தது. அதில் ஒன்று விமானங்களை கொண்டு அமெரிக்காவின் முக்கிய மையங்களைத் தாக்க இருக்கும் திட்டமாகும். இது 95ஆம் ஆண்டுக்கு முன்பே தெரிவிக்கப்பட்டு இருந்தும் அது பற்றி நடவடிக்கை எடுத்து இப்படியான ஒரு மனித அழிவை அமெரிக்காவில் ஏற்படுவதை தடுக்காமல் விட்டது அமெரிக்க அரசின் அசன்ன்மை? அல்குணவதாவை குறைவாக மதிப்பிட்டமையா? அல்லது வேறுபல காரணங்களை செய்வதற்கு சாதகமாக இருக்கும் வகையில் இந்த விடயத்தைக் கண்டும் காணாமல் விட்டமையா என ஏற்கனவே சாதாரணமானதன் சிந்தனையில் 'விளம்பரம்' பத்திரிகையில் சொல்லப் பட்டதையே ஃபரனைட் 9/11 மூலம் திரையில் சொல்லப்பட்டு இருக்கின்றது.

ஃபரனைட் 9/11 மூலம் விளம்பரம் கொள்ளப்பட்டவற்றை பார்ப்போம். ஜன

உயிர்களின் அழிவுபற்றி எல்லாம் அரசியல் தலைவர்கள் அக்கறை கொள்ளமாட்டார்கள். ஆனால் மனித அழிவுகள் பற்றி மிகுந்த கரிசனையுடன் நடந்துகொள்பவர்கள் போல் நடித்தாலும் கொலைகள் செய்யக்கூட தயங்கமாட்டார்கள். இது ஜனநாயக அரசியல் நடாத்துவர்களுக்கு மாத்திரம் அல்ல ஓர் இந்தத்தின் விடுதலைக்காக போராடுகின்றோம் என்ற பெயரில் விடுதலை இயக்கத்தை சார்ந்தவர்களும் அவர்களின் ஆதரவாளர்கள் என்ற போர்வையில் சுயலாபம் அடை பவர்களுக்கும் பொருந்தும். இவற்றிற்கு உதாரணங்களாக இலங்கை மற்றும் மத்திய கிழக்கு நாட்டு அரசுகளினதும் விடுதலை இயக்கங்களினதும் செயல்களை நாம் இன்றும் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. அது பற்றி எம்போன்ற சாதாரணமாக்கள் என்ன செய்யலாம்? வாயைப்பொத்திக் கொண்டு நல்லதே நடக்கும் என்ற நம்பிக்கையுடன் வாழுவது ஒன்றுதான்.

ஃபரனைட் 9/11 எதையும் நிருபிக்கா விட்டாலும், ஊக்களையும், சந்தேகங்களையும் நம்பக்கூடிய வகையில் எடுத்து சொல்லி இருக்கின்றது. ஜோர்ஜ் புஷ் அரசுவாதங்களை அல்லது உண்மைகளை சொல்வதற்கு சென்டிகிரேட் 11/9 என்று யாராவது குடியரசுக்கட்சிக்கு ஆதரவாளர்கள் ஒரு படத்தின்மூலம் சொல்வார்கள் என்று எதிர்பாக்கவும் முடியாது. அப்படி நடக்கவும் சந்தர்ப்பம் இல்லை. ஜோர்ஜ் புஸ் ஜீப் பற்றிச் சொல்லியவரைப் பற்றிப் பார்த்தோமேயானால் ஃபரனைட் 9/11 ஜி தாயரித்து இயக்கிய மைக்கல் மூர் மக்களுக்கு உண்மையை சொல்ல வேண்டும் என்று தன்னால் இயன்ற ஆதாரங்களை திரட்டித் தந்து இருந்தாலும், ஜோர்ஜ் புஷ் இனது அரசினை கவிழ்த்து, தான் சார்ந்திருக்கும் ஜனநாயக கட்சியின் அரசினை அமெரிக்காவிற்கு திரும்பக் கொண்டு வருவதே அவரது முழுநோக்கம் என்பதை நிருபிப்பதற்கு அந்தப்பட்டதில் பல காட்சிகள் ஆதாரமாக உள்ளன. அதில் இருந்து மைக்கல் மூன்று சுயநல் நோக்கும் தெளிவாகப் புலப்படுகின்றது. திரைப்பட துறையில் உள்ள ஜனநாயக கட்சியின் ஆதாரவாளர்களின் ஆதரவுடன் பல மில்லியன் பொருள்களை தனது சட்டைப்பைகளில் நிறைத்துக் கொண்டு இருப்பவர் தன்னை ஒரு பாரான் போன்ற நடைசடைகளில் காட்டிக்கொள்ளுகிறார். கறுப்பு இன் மக்களின் ஆதங்கங்களையும் தமக்கு சாதகமாக்கி, போரின் அவலங்களையும் அதிலும் அகாலமானமைடும் ஒரு மனித ஜீவனின் துப்பத்தை

மக்கள் உள்ளியாக உணர்ந்து கொள்ளக் கூடியிலதாக சராக் அவலங்களை எடுத்துச் சொல்லி இருப்பது மனித இனத்திற்கு அவர் செய்யும் தொண்டுச் சேவையா அல்லது பணம் பண்ண வேண்டிய தேவையா என்பதை அறிந்தவர் அவர் மட்டுமே.

எது எப்படியாக இருந்தபோதிலும் வறுமையே பெரும்பான்மை வாழ்க்கையாக கொண்ட வறிய நாடுகளில் வாழும் மக்களை விட, வசதிகள் கொண்ட அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளில் வாழுகின்ற மக்கள் உலகினை அறிந்துகொள்ள, உண்மைகளை புரிந்து கொள்ள, மனிதத்தினை மதித்து உலகில் மனிதம் வாழவைப்பற்றக் ஃபரனைட் 9/11

சிந்தனை தொடரும்

**பூர்ணம்**

**ஏ(ப) சாதாரண மனத்தீரி**

## ஜெயலவிதாவின் கடும் உத்தரவு

சிக்கொலையை தடுப்பதற்காக கருவுற்றிருப்பது ஆனா, பெண்ணை என்று கண்டறியும் மருத்துவப் பரிசோதனை இந்தியாவில் தடை செய்யப்பட்டுள்ளது. ஆனாலும் இலை மறைகாயாய் இப்பரிசோதனை மேற்கொள்ளப் பட்டு வருவதோடு கருவுற்றிருப்பது பெண் என்று தெரிந்ததும் கருக்கலைப்பும் நடக்கின்றது. சில சந்தர்ப்பங்களில் தாயின் விருப்பத் தீற்கு மாறாக கருக்கலைப்பு செய்யும்படி பெண்ணை நிர்ப்பந்திக்கப்படுவதும் நிகழ்கின்றது.

இவ்வாறு மருத்துவப் பரிசோதனை செய்வது சட்டப்படி குற்றும். இதற்கு முன்று ஆண்டுகள் சிறைத்தன்னடை விதிக்க சட்டம் இடம் அளிக்கின்றது. இந்த சட்டத்தை கடுமையாக அமுல்படுத்தும்படி மாவட்ட ஆட்சியாளர்களிடம் தமிழக முதலமைச்சர் ஜெயலிதா

உத்தரவு பிறப்பித்துள்ளார். சட்டத்தை மீறி மருத்துவ சோதனை செய்வோர் மீது கடும் நடவடிக்கை எடுக்கும் படியும் இவர்களிடம் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார்.



வீட்டில் - முதலீடு வீரனவிரயமாவதிலை....  
வீட்டில் - முதலீடே எம் வாழ்க்கைக்கு மூலதனம்!

பாதுகாப்பாக உங்கள் பணத்தை வீட்டில் முதலீடு வாழ்க்கையில் வெற்றிபெற அனுமதியுள்ள பரம். ஜி

**Param Gnana**

Sales Representative  
HomeLife GTA  
Realty Inc.  
Realty Inc.

WWW. [themathuram.com](http://themathuram.com)  
Cell: 416 230 1107 Bus: 416 321 6969  
Res: 905 670 9969 (Mississauga)



# ஆசியக்கிள்னம் 2004

## விளையாட்டு செய்திகள்

இரண்டு வருடங்களுக்கு ஒருமுறை நடைபெறும் ஆசியகோப்பை ஆட்டங்களில் சிறிலங்கா இந்தியாவை மன்கவ்வ வைத்துள்ளது.

சிறிலங்காவில் நடைபெற்ற ஆசியக் கோப்பை கிரிக்கெட் இறுதிப் போட்டியில் சிறிலங்கா 25 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் இந்தியாவை வீழ்த்தி கோப்பையை கைப்பற்றியது. இந்த இறுதிப் போட்டி சிறிலங்காவின் தலைநகரான கொழும்பில் உள்ள பிரேமதாசா மைதானத்தில் நடைபெற்றது. இது பகலிருப்பு போட்டியாக நடைபெற்றது. முன்னதாக டாசில் வெற்றி பெற்ற இலங்கை அணியின் தலைவர் அட்டப்பட்டு முதலில் தடுப்பெடுத்தாட தீர்மானித்தார். சிறிலங்கா தரப்பில் அதிரடி வீரர் ஜெயகுரியாவும், குணவர்த்தனேவும் துவக்க வீரர்களாக களம் இறங்கினர். இந்திய அணி தரப்பில் சமூர்பந்துவீச்சாளர் அனில்கும்பனேவுக்கு பதிலாக நடுவரிசை பேட்ஸமன் வி.வி.எஸ் களமிருக்கப்பட்டார். அதே போன்று சிறிலங்கா தரப்பில் வாஸ் மற்றும் முரளிதான் ஆகியோர் அணியில் சேர்க்கப்பட்டனர்.

சிறிலங்காவின் துவக்க வீரர்கள் இருவரும் நிதானமாக ஆடி அணியின் எண்ணிக்கையை சிறிது சிறிதாக கூட்டினர். அணியின் எண்ணிக்கையை அவர்கள் 28க்கு கொண்டு சென்றபோது அவர்களுக்கு ஓர் அதிர்ச்சி காத்திருந்தது. சிறிலங்காவின் அதிரடி வீரரான ஜெயகுரியா பதான் வீசிய பந்தில் LBW ஆகி வெளியேறினார். அவர் மொத்தம் 20 பந்துகளை சந்தித்து 15 ஓட்டங்களை எடுத்திருந்தார். இதில் 2 பவுண்டிகள் அடங்கும்.

ஜெயகுரியா ஆட்டமிழந்தது இந்திய வீரர்களுக்கு ஓர் உற்சாக ரொனிக்காக இருந்தது. அவர்கள் ஆரவாரம் செய்து, மதானை பாராட்டினர். அடுத்தாக சிறிலங்கா அணித்தலைவர் அட்டப்பட்டு களமிறங்கினார். அவர் மற்றொரு துவக்க வீரரான குணவர்த்தனேவேடன் இணைந்து நிதானமாக ஆட்டதுவங்கினார். ஆனால் அணியின் எண்ணிக்கை மேலும் 3 ஓட்டங்களுக்கு உயர்ந்தப்பட்டார். அதே காலை காத்திருந்தது. மற்றொரு அவர்களுக்கு காத்திருந்தது. மற்றொரு அவர்களுக்கு காத்திருந்தது. மற்றொரு



துவக்க வீரரான குணவர்த்தனே நெக்ரா வீசிய பந்தை அடித்தபோது கங்குலியிடம் Catch கொடுத்து ஆட்டமிழந்தார். அவர் 22 பந்துகளை சந்தித்து 8 ஓட்டங்களை மட்டுமே எடுத்திருந்தார். பின்பு, சங்ககாரா களம் இறங்கினார். இருவரும் இணைந்து ஆட்துவங்கியதும் இலங்கையின் புள்ளி விவரப்பட்டியலின் எண்ணிக்கை அதிகரிக்கத் துவங்கியது. இவர்கள் இருவரையும் பிரிப்பதற்கு இந்திய அணித்தலைவர் கங்குலி பந்துவீச்சாளர்களை மாற்றிப் பார்த்தார். ஆனால் அதற்கு தகுந்த பலன் கிடைக்கவில்லை. இதற்கிடையே சங்ககாரா 50 ஓட்டங்களைக் கடந்தார். அவர் மேலும் 3 ஓட்டங்களை சேர்த்த நிலையில், சேவாக் வீசிய சமூர்பந்தில் கிளீன் போல்டானார். இது இலங்கை அணிக்கு அடுத்த அடியாக விழுந்தது.

சங்ககாரா மொத்தம் 82 பந்துகளை சந்தித்து 53 ஓட்டங்களை எடுத்தார். இதில் 6 பவுண்டிகள் அடங்கும். அவர் மொத்தம் 109 நிமிடங்கள் களத்தில் நின்றார். அவருக்கு பின்பு ஜெயவர்த்தனே களமிறங்கினார். ஆனால் அவரும் நண்ட நேரம் களத்தில் நிற்கவில்லை. டெண்டுல்கார் வீசிய சமூர்பந்தில், யுவராஜ் சிங்கிடம் Catch கொடுத்து, கணக்கைத் துவக்காமலேயே பெவிலியன் திரும்பினார். அப்போது அணியின் எண்ணிக்கை 150.

அடுத்தபடியாக தல்லான் களமிறங்கினார். ஒரு முனையில் விக்கெட்டுகள் வீழ்ந்து கொண்டே இருந்தபோதிலும், மறுமுனையில்

சிறிலங்கா அணித் தலைவர் அட்டப்பட்டு நிலைத்து நின்று ஆடி அணிக்கு ஓட்டங்களை சேர்த்துக் கொண்டிருந்தார். இதற்கிடையே சிறிலங்கா அணித்தலைவர் அட்டப்பட்டு தனது அரைசத்தை எட்டினார். அணியின் எண்ணிக்கை 174க்கு உயர்ந்தபோது அணித்தலைவர் அட்டப்பட்டு ஆட்டமிழந்தார்.

அவர் 65 ஓட்டங்கள் எடுத்த நிலையில் ஆட்டமிழந்தார். சிறிலங்கா அணித்தலைவர் அட்டப்பட்டு 87 பந்துகளைச் சந்தித்து 65 ஓட்டங்களை எடுத்தார். இதில் 8 பவுண்டிகள் அடங்கும். அவர் ஆட்டமிழந்தபோது இலங்கை அணியின் புள்ளிவீரர் 174 ஓட்டங்களுக்கு டவிக்கெட் இழப்பு என்ற நிலை இருந்தது. பின்பு தலைஞானுடன் சந்தானா இணைந்தார். அதன் பின்னர் இலங்கை அணியின் புள்ளிநிலை ஏறவில்லை.

பின்வரிசை வீரர்கள் குறைந்த ஓட்டங்களிலேயே ஆட்டமிழந்தனர். இறுதியில் இலங்கை அணி 50 ஓவர்கள் முடிவில் 7விக்கெட் இழப்பிற்கு 228 ஓட்டங்களை எடுத்திருந்தது. வாஸ் 6 ஓட்டங்களுடனும், ஜோய்சா 6 ஓட்டங்களுடனும் ஆட்டமிழக்காமல் களத்தில் இருந்தனர். தலைஞானதன் பங்கிற்கு 22 ஓட்டங்களை எடுத்தார். அப்போது டெண்டுல்கர் வீசிய பந்தில் பராவிட்டிடம் Catch கொடுத்து பெவிலியன் திரும்பினார்.

இந்திய பந்து வீச்சாளர்களில் பதான் 33 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து அரண்டு விக்கெட்டுகளை வீழ்த்தினார். டெண்டுல்கர் 40 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து 2விக்கெட்டுகளை எடுத்தார். தவிர நெக்ரா, ஹர்பஜன்சிங் மற்றும் சேவாக் ஆகியோர் தலை ஒரு விக்கெட்டை வீழ்த்தினர். 229 ஓட்டங்கள் எடுத்தால் பெற்றி என்ற எனிதான் இலக்கு இந்திய அணிக்கு வைத்துவங்கப்பட்டது. சேவாக்கும், டெண்டுல்கரும் ஆட்டத்தை தெரிவித்து இருந்தனர். இந்திய அணி வெற்றி பெற வாய்ப்பு கிடைத்திருக்கும். இந்திய துடுப்பாட்க்காரர்களின் மோசமான ஆட்டமே தோல்விக்கு முக்கிய காரணம் என்றால் அது மிகையல்ல. இறுதியில் இந்திய அணி 25 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் தோல்வியைத் தழுவியது. இலங்கை அணி தரப்பில் வெக்ஸ்பிளின்ரான் சந்தான சீற்பாக பந்துவீசி டிராவிட், யுவராஜ்சிங் மற்றும் மொகமது கைப் பூகிய முன்னணி பேட்ஸ்மேன்களை வீழ்த்தியது இலங்கை அணியின் வெற்றிக்கு முக்கியகாரணமாக அமைந்தது. சந்தானா 33 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து 3விக்கெட்டுக்களை வீழ்த்தினார். தவிர வாஸ், ஜோய்சா, ஜெயகுர்யா மற்றும் தில்லான் ஆகியோர் தலை ஒரு விக்கெட்டை வீழ்த்தினார். இறுதிப்போட்டியின் ஆட்டநாயகான அட்டப்பட்டு தேர்வு செய்யப்பட்டார். தொடர் நாயகனாக ஜெயகுர்யா தேர்வு செய்யப்பட்டார்.

எஸ். கணேஷ்

இட்டங்களிலும், டிராவிட் 16 ஓட்டங்களிலும் யுவராஜ்சிங் 9 ஓட்டங்களிலும், மொகமது கைப் 5 ஓட்டங்களிலும் ஆட்டமிழந்து பெவிலியன் திரும்பினார்.

இதற்கிடையே டெண்டுல்கர் மிகவும் பொறுப்புடன் ஆடி அரை சத்தை கடந்தார். ஒருமுனையில் விக்கெட்டுகள் சிறிது இடைவெளியில் விழுந்து கொண்டிருந்தாலும் மறுமுனையில் டெண்டுல்கர் நிலைத்து நின்று ஆடியது ரசிகர்களுக்கு சிறிது நம்பிக்கை அளித்துக் கொண்டிருந்தது. இந்திய அணியின் எண்ணிக்கை 140 ஓட்டங்களாக இருந்தபோது தலைஞான் வீசிய பந்தில் டெண்டுல்கர் கிளீன் போல்டானார். அத்துடன் இந்திய அணியின் வெற்றி வாய்ப்பு ஒரு முடிவுக்கு வந்தது. டெண்டுல்கர் மொத்தம் 100 பந்துகளை சந்தித்து 74 ஓட்டங்களை எட்டினார். இதில் 7 பவுண்டிகளுடன் சிக்கரும் அடங்கும். பின்னர் வீசிய வந்த வீரர்களில் ஜாஹிர்கான் மற்றும் ஹர்பஜன்சாங் ஆகியோர் சிறிது ஆடியதால் இந்திய அணி 200 என்ற ஓட்டங்கள் கொரவமான புள்ளிநிலையை எட்டியது. ஆட்ட நேர முடிவில் இந்திய அணி 50 ஓவர்களில் 9 விக்கெட்டுக்களை இழுந்து 203 ஓட்டங்கள் எடுத்தது. ஜாஹிர்கான் 24பந்துகளில் 28 ஓட்டங்களை எடுத்தார். இதில் 2 சிக்கர்களும், 3பவுண்டிகளும் அடங்கும். இந்தியாவின் முன்வரிசை வீரர்களில் யாராவது ஒருவர், டெண்டுல்கருடன் இணைந்து ஆடியிருந்தால் இந்திய அணி வெற்றி பெற வாய்ப்பு கிடைத்திருக்கும். இந்திய துடுப்பாட்க்காரர்களின் மோசமான ஆட்டமே தோல்விக்கு முக்கிய காரணம் என்றால் அது மிகையல்ல. இறுதியில் இந்திய அணி 25 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் தோல்வியைத் தழுவியது. இலங்கை அணி தரப்பில் வெக்ஸ்பிளின்ரான் சந்தான சீற்பாக பந்துவீசி டிராவிட், யுவராஜ்சிங் மற்றும் மொகமது கைப் பூகிய முன்னணி பேட்ஸ்மேன்களை வீழ்த்தியது இலங்கை அணியின் வெற்றிக்கு முக்கியகாரணமாக அமைந்தது. சந்தானா 33 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து 3விக்கெட்டுக்களை வீழ்த்தினார். தவிர வாஸ், ஜோய்சா, ஜெயகுர்யா மற்றும் தில்லான் ஆகியோர் தலை ஒரு விக்கெட்டை வீழ்த்தினார். இறுதிப்போட்டியின் ஆட்டநாயகான அட்டப்பட்டு தேர்வு செய்யப்பட்டார். தொடர் நாயகனாக ஜெயகுர்யா தேர்வு செய்யப்பட்டார்.

## ஓலைம்ப

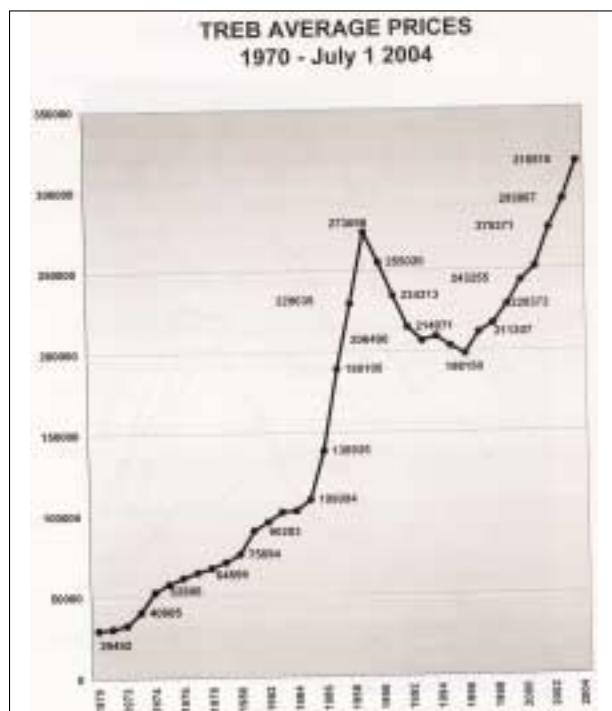
# அமெரிக்க வட்டிவீதம் அதிகரிக்கின்றது

192

The Federal Reserve Board அதிபர் கிரீன்ஸ்பான் August 10, 04 இல் வட்டிவீததை 1/4% ஆல் அதிகரித்துள்ளார். இதனால் வட்டிவீதம் 1.5% ஆக அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த வட்டிவீதம் ஏற்கனவே எதிர்பார்க்கப்பட்டது. இந்த வருடத்தில் அமெரிக்காவில் இது இரண்டாவது வட்டி அதிகரிப்பாகும். அடுத்த Federal Reserve Board கூட்டம் செப்ரேம்பர் 24, 04 நடைபெற இருக்கிறது. இந்த தீக்தியில் வட்டிவீதம் மேலும் அதிகரிக்குமா அல்லது இவ்வாறே இருக்குமா? என்பதுவே இன்றைய கேள்வியாக உள்ளது?

அமெரிக்க வட்டிவீத அதிகரிப்பு, கண்டிய வட்டிவீத அதிகரிப்பு எதிர்வ கூறல் போல் தோன்றுகின்றது. கண்டிய மத்தியவங்கியின் அடுத்த கூட்டத்தில் வட்டிவீதம் அதிகரிக்க சந்தர்ப்பம் அதிகரிக்கின்றது.

ரொறொன்றோவில் புதிய வீட்டு நிர்மாணத்தில் வீழ்ச்சி



எதிர்பாராத அளவிற்கு ரொறொன்றோ பெரும்பாகத்தில் புதிய வீடுகள், கொண்டோக்களின் நிர்மாணத்துறையில் வீழ்ச்சி ஏற்பட்டுள்ளது. பொதுவாக யூன், யூலை மாதங்கள் மந்தகதியில் வீட்டு வியாபாரங்கள் நடப்பது இயல்ல. எதிர்பாராத அளவிற்கு இவ்வாறு வீழ்ச்சி காணப்பட்டது. யூன் மாதத்துடன் ஒப்பிடும்போது யூலை மாதத்தில் 20.6% வீழ்ச்சி ஏற்பட்டுள்ளது. இருந்தும், வீட்டிற்கு பாவிக்கப்படும் பொருட்களின் விலை அதிகரிப்பும், தொழில்புரிமர்களிற்குரிய சம்பள அதிகரிப்பும் அருகி வரும் நிலத்தின் அளவினால் ஏற்பட்டுள்ள காணியின் விலை அதிரிப்பினாலும் புதிய வீடுகள், கொண்டோக்களின் விலை அதிகரித்தே செல்கின்றது. ஒப்பிடு ரீதியில் 2-3 வருடங்களில் விற்கப்படும் வீடுகளின் விலை, புதிதாக விற்கப்படும் வீடுகளின் விலையை விடக் குறைவாகக் காணப்படுகின்றது. இதே நிலை புதிதாக கட்டப்படும் வியாபாரக் கட்டிடங்கள், கொண்டோ கட்டிடங்களிற்கும் பொருந்தும். ரொறொன்றோ பெரும்பாகத்தில் யூலை மாதத்தில் வீட்டின் விலை 1% ஆல் இறக்கம் ஏற்பட்டுள்ளது. யூன் மாதத்தில் \$316,510 ஆக இருந்த சராசரி வீட்டுவிலை \$312,418 ஆக குறைந்துள்ளது. பொதுவாக செப்ரேம்பர், ஒக்டோபர் மாதங்கள் வீட்டு வியாபாரத்தில் உற்சாகமாகக் காணப்படும்.

ரொறொன்றோவின் அலுவலக வாடகை குறைந்து வருகின்றது.

கண்டாவின் வியாபார நகரமான ரொறொன்றோவில் அலுவலக இடத்திற்குரிய வாடகை மிகக் குறைந்து வருகின்றது. அண்மையில் உலகளாவிய நிலத்தில் வீடுகளின் விவரப்படி ரொறொன்றோ நகரம் 38வது அடத்திற்கு தள்ளப்பட்டுள்ளது. இதனால் ரொறொன்றோவில் வியாபாரம் செய்வது மலிவாகக் காணப்படுகின்றது. பொதுவாகக் கூறினால் ரொறொன்றோவில் ஒரு சதுர அடிக்குரிய அலுவலுக இடத்திற்குரிய வாடகை \$35.78 ஆகக்காணப்படுகின்றது. இதனை மேற்குப்பகுதி, இலண்டனுடன்

Office rents	
Top 10 most expensive cities for office rents.	
Per square foot (U.S. dollars)	
1	London (West End), England \$177.39
2	London (City), England \$129.49
3	Tokyo (Inner Central), Japan \$116.23
4	Tokyo (Outer Central), Japan \$105.35
5	Paris, France \$83.82
6	Birmingham, England \$74.45
7	Edinburgh, Scotland \$68.19
8	Manchester, England \$64.93
9	Dublin, Ireland \$57.82
10	Moscow, Russia \$66.12
11	Toronto (downtown) \$39.78

நாழம்  
நமது  
நீல்வழம்

காஜா-உரோஞ்ரூஞ்

## Interest Rate

5 Yrs Mortgage	5.40%
3 Yrs Mortgage	4.70%
Prime Rate	3.75%
Bank Rate	2.00%

<b>Markham/Denision Finch/Middlefield</b>  <b>\$294,000</b> <b>Detached</b> 3 Bedrooms 3 washroom 3 Yrs Old	<b>Morningside/Finch</b>  <b>\$333,900</b> <b>Detached</b> 3 Bedrooms 3 Washrooms renovated	<b>Neilson/Sheppard</b>  <b>\$337,900</b> <b>Detached</b> 4+2 Bedrooms Sep. Entrance 2 Kitchens	<b>Markham/Sheppard</b>  <b>\$229,900</b> <b>Semi Detached</b> 4 Bedrooms Sep. Entrance 2 Kitchens	<b>Pharmacy/Lawrence</b>  <b>\$299,900</b> 4+1 Bedrooms 3 Washrooms 2 Kitchen 4 Level Split
<b>Markham/Eglinton</b>  <b>\$138,900</b> <b>Condo Apt.</b> 2 Bedrooms 2 Washrooms motivated seller	<b>Sheppard/Allen</b>  <b>\$189,900</b> <b>Condo Apt.</b> 2 Bedrooms 2 Washrooms 5 Yrs Old	<b>Midland/Ellsmere</b>  <b>\$294,900</b> <b>Condo Townhouse</b> 3 Bedrooms 3 Washrooms 1 Kitchen	<b>McCowan/Sheppard</b>  <b>\$159,900</b> <b>Condo Apt.</b> 2 Bedrooms 1 Washrooms Open Balcony	<b>Neilson/McLevin</b>  <b>\$164,900</b> <b>Condo Apt.</b> 2 Bedrooms 2 Washrooms 1 Kitchen
<b>McCowan/ 14th Ave Neilson/Sheppard</b>  <b>\$434,900</b> <b>Brand New</b> 5 Bedrooms 4 Washrooms 1 Kitchens	<b>Neilson/McNicoll</b>  <b>\$1350.00</b> <b>Detached</b> 4 Bedrooms 3 Washrooms Sep. Entrance	<b>Markham/Sheppard</b>  <b>\$257,900</b> <b>Detached</b> 3+1 Bedrooms 3 Washrooms Vacant	<b>McCowan 9th Ave.</b>  <b>\$289,900</b> <b>Detached</b> 3 Bedrooms 3 Washrooms Brand new	<b>Nelson/McNicoll</b>  <b>\$345,900</b> <b>Detached</b> 4 Bedrooms 3 Washrooms



HOMELIFE/GTA Realty Inc. 1711 McCowan Rd, Suite 206, Toronto, ON M1S-3Y3



ராஜா மகைந்தூர்  
Broker/Owner  
Cell: 416-315-9397  
Off : 416-321-6969



# புதிய வாகனங்களின் பராமரிப்பு



எம்மவர்கள் பலரும் புதிய வாகனங்களை வாங்கிக்கொண்டிருக்கும் நேரத்தில் இந்தக் கட்டுரையை வரைவது பொருந்தும் என நம்புகிறேன். புதிய வாகனங்களை வாங்கும்போது நாம் மனதில் நினைத்துக் கொள்வது என்னவெனில் \$35,000க்கு Car வாங்குகிறேன். இதில் \$10,000 Dealer ship க்கு இலாபம், \$5,000 இதை விற்றவருக்கு கிடைக்கும் என்பது, அது ஒரு தவறான கணிப்பு என்பது சிலருக்கு தெரியும். நீங்கள் வாகனம் வாங்கிய Dealer உங்களிடம் இருந்து உண்மையில் உழைப்பது என்பது, உங்கள் வாகனத்தை அந்த Dealer இடம் Service க்கோ அல்லது Body work க்கு கொண்டு செல்லும் போதோ தான், இப்போது உங்களுக்கு விளங்கும் ஏன் நீங்கள் Service க்கு ஒழுங்காக Dealer இடம் கொண்டு போகவேண்டிய நிர்ப்பந்திற்கு உங்களை உருவாக்கு கிரார்கள் என்பது. அதற்காக உங்களை Dealer இடம் Service க்கு போக

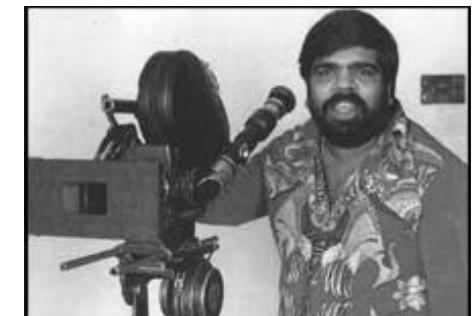
வேண்டாம் என்று சொல்ல வரவில்லை. Dealer இடம் செல்லும் போது அவர்கள் சொல்வதற்கு எல்லாம் தலையாட்டும் பொருமைகளாக மாறாமல் Maintenance புத்தகத்தை வாசித்து எது தேவை எது தேவையில்லை என்பது நீங்கள் கண்டு கொண்டு அந்த தேவையானதை மட்டும் Dealer இடம் செய்வது மூலம் பணத்தை பெருமளவில் மீத்பட்டுத்தலாம் என்பதை மனதில் கொண்டிருங்கள். அது தவிர Brake போன்ற பல வேலைகளை வெளியிடங் களிலும் செய்யலாம். எடுத்தவுடன் தமிழ் Garage எல்லாம் சுத்தமாக்கு, அவர்களுக்கு வேலை தெரியாது என்று சொல்வது சகஜமாகிவிட்ட ஒரு விடய மாகும். ஒருத்தர் சுத்தினார் என்பதற்காக மொத்த தமிழ் சமூகத்தையும் குறை சொல்வது மாபெரும் தவறு. தவறு செய்தவரை விடுத்து மற்றவரிடம் செல்வதில் எந்தத் தவறும் இல்லை என்று நினைக்கிறேன். இதுதவிர Dealer கருக் கிடையே Service இன்

விலைகளில் வித்தியாசம் உள்ளது என்பதை மனதில் வைத்துக் கொள்ளுங்கள். தமது தொழிலில் கவனமாகவும் தமது பெயரை நல்ல நிலையில் வைத்திருக்க நிறையப்பேர் எம்மவரில் இருக்கிறார்கள் என்பதனை

மற்றதல் கூடாது. மற்றைய இனத்தவர்கள் எமது இனத்தைப் போற்றும் போது நாம் ஏன் எம்மைத் தூற்றவேண்டும்?

- சோதீஸ். 416-704-1179

## டி. ராஜேந்தர் உருவாக்கும் குட்டி நகரம்



பரபரப்பாக ஒரு குட்டி நகரம் உருவாக்கிக் கொண்டிருந்தது. வீடுகள், கடை வீதிகள், வைத்தியசாலை, பொலீஸ் நிலையம், குறுகலான சந்துகள் என்று வெகு வேகமாக வேலைகள் நடந்து கொண்டிருந்தது.

என்ன ஆச்சரியம் என்று எட்டிப்பார்த்தேன். டி. ராஜேந்தர் தலை தெரிந்தது. உற்சாகமாக தலையாட்டினார்.

'அட்டே நம்ம சினிமாக் குருவி வாப்பா' என்று வரவேற்றார். 'சென்னையில் மழை வரும் போல இருக்கே' என்றேன்.

'அதைவிடுப்பா. 'இது என்னோட வெள்ளிவிழா ஆண்டுப் படம் 'வீராச்சாமி'. தமிழ், தெலுங்கு இருமொழிகளிலும் மிகப் பிரமாண்டமாகத் தயாராகின்றது.



அதற்காகத்தான் இந்த குட்டி நகரத்தை முப்பது இலட்சம் செலவழித்து உருவாக்குகின்றேன்' ராஜேந்தர் பெருமையாகக் கூறிக்கொண்டிருக்க இடை மறித்தேன்.

'கதாநாயகன் யார் சார்? சிம்புவா?' செல்லமாக என் முதுகில் தட்டினார்.

'வித்தியாசமான வேடத்தில், வக்கீல் தாதாவாக நான் தான் நடிக்கின்றேன். நமக்கு ஜோடி மும்தாஸ், இள வட்டங்களுக்காக இளைய புதிய ஜோடியையும் அறிமுகம் செய்கின்றேன்'

அப்படியா விசயம் என்று மெல்ல அந்த இடத்தை விட்டு பறந்தேன்.

- சினிமாக் குருவி

16 வருடங்களாக தமிழர் மத்தியில் நன்மதிப்பைப் பெற்ற

## யோகாஸ்

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 154

1				2			3
	4						
				5			6
7			8	9			
					10		
11							
12							13
14						15	16

யூலை மாதம் வந்த குறுக்கெழுத்துப்போட்டியின் இலக்கம் 153. தவறுக்கு வருந்துவிடும்.

கு	த்	தி	ரி	தா	ரி	சொ
ரி	ன்		ளா	வி		ற்
ய	ப	ற	ன்		தி	பொ
கா	ன்		மை		கு	ழி
ந்	ட			உ	த	வு
தி	ரு	ம்	பு	ரு		
அ	ஞ்	ச	ல	க	ம்	ஓ

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவ செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு "யோகாஸ்" இல் பாவிக்கக் கூடிய \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் August 28, 2004க்கு முன்னர் விளம்பரம் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

**153ஆவ் வெற்றி பெற்றோர்**  
1) M. Mathusha , Scarborough  
2) A. Senthil, Mississauga

• குழுத்து, முதுகு நோவு

• வாகன விபத்து மன அழுத்தம்

• விளையாட்டுக் காயங்கள்

• தலையிடி, தலைவருத்தும்

போன்ற நோய்களிற்கு அழையுங்கள் டாக்டர் ஜே. மோகன்

Dr. J. Mohan  
D.H.M.S., N.H.C.



**MOHAN**  
**HOMEOPATHIC CLINIC**  
**& MASSAGE CLINIC**

- STRESS
- ALLERGIES
- SKIN PROBLEM
- RESPIRATORY PROBLEMS
- DIGESTIVE PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY
- SEXUAL PROBLEMS
- CHOLESTEROL
- TUMOR
- FOOT PROBLEM

WE OFFER CONSULTATION REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:

Cough	Tonsillitis	Migraines	Prostatitis
Flu	Gout	Hair Loss	Obesity
Depression	Arthritis	Diabetes	Hemorrhoids
Anxiety	P.M.S	Cystitis	Stomatitis
Asthma	Leucorrhea	Cancer	Colitis

Also other Acute & Chronic Problems  
HOMEOPATHIC PRACTITIONER

**TEL: 416-298-7537/416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
(At Middle Field), Scarborough, M1S 4Z4

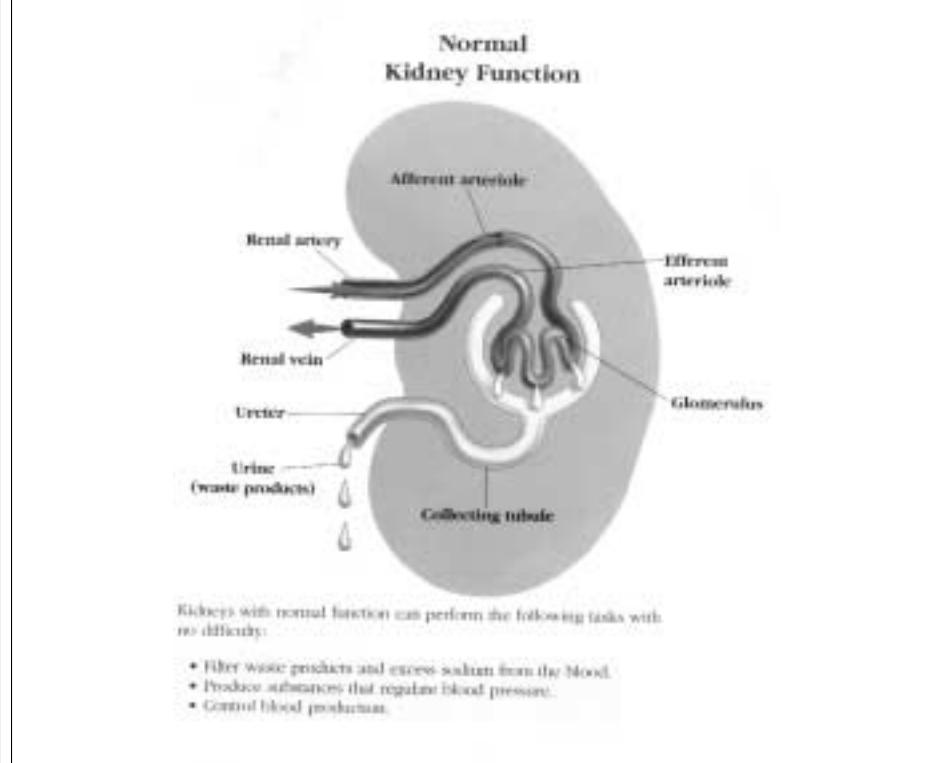
# இனிப்பு வருத்தத்தால் பாலியல் உணர்வுகள் பாதிக்கப்படுமா?

## Diabetes I

**Glomeruli** குழாய்களுக்குள் குருதியை எடுத்துச் செல்லும் பணியை **capillaries** என்று அழைக்கப்படுகின்ற மிகமிக நுண்ணிய குருதிக் குழாய்கள் தாம் செய்கின்னோம் என்று வாழ்நாள் முழுதுக்குமான ஒப்பந்தத்தை கைச்சாக்கத்துடுள்ளன.

தமது வாழ்நாள் முழுவதும் துயர்த்தை  
தருகின்ற உடல் உபாதைகளைச்  
சந்திக்கின்றார்கள். பலர் சிறு நீர்க்கத்தையும்,  
கண்பாரவையையும் இழந்துள்ளனர். சிலர்  
கால்களை இழந்துள்ளனர். இன்னும் பலர்  
பலவிதமான துண்பங்களுக்கு உள்ளாகி  
யுள்ளனர்.

நீரழிவு நோய் என்பது குருதியில்



உடலில் இருந்து வெளியேறும் கழிவுகளை யெல்லாம் வாரி அளவில் எடுத்துக்கொண்டு capillaries குழாய்கள் ஊடாக சீரி வருகின்ற குருதி ஒரு சொட்டும் விடாமல் Glomeruli க்குள் பிற்கீட்டுப் பாய்கின்றது. இவ்வாறு செல்லும் குருதியில் இருக்கின்ற அனைத்துக் கழிவுப் பொருட்களும் படு சுத்தமாக வடிகட்டப்படுகின்றது. வடிகட்டப்படும் கழிவுகளைக்கோசன் அளவு அளவுக்கும் அதிகமாக இருப்பதாகும். அவ்வாறு அளவுக்கு அதிகமாக குருத்கோஸ் குருதியில் இருக்கும் போது அது சிறுநீரகத்தில் உள்ள மிக நுண்ணிய குருதிக் குழாய்களையெல்லாம் (capillaries) சிறைவடையச் செய்துவிடுகின்றது. சில சமயம் இந்த மயிர்த்துளைக் குழாய்களுக்கடாக குருதி செல்ல முடியாமல் குழாய்கள் அடைப்படுப் போய்விடுகின்றன.

கனடாவில் மட்ரூம் வருடத்திற்கு 60 ஆயிரம் மக்களைப் புதிது புதிதாகத் தாக்குவதற்கான ஒரு பெரும் தாக்கிதல் திட்டத்துடன் இந்நோய் திரிகின்றது. அத்தோடு கனடாவின. இறப்புக் கான காரணங்களில் ஏழாவது இடத்தை வலுக்கட்டாயமாகப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கிறது. 2001 ஆம் ஆண்டு மூன்று மில்லியன் மக்களை இது தாக்கிவிடும்

கள் மறுபடியும் உடலுக்குள் செல்லாமல் இருக்க உடனுக்குடன் சிறுநீருடன் வெளி யேற்றப்படுகின்றது. அதே சமயம் உடலுக்கு அத்தியாவசியமான புரதம், நீர், மற்றும் உயிர்ச்சத்துக்கள் சிறுநீருடன் வெளியேறாமல் நுட்பமான முறையில் பாதுகாக்கப்படுகின்றன. இந்தகைய அழுவுமான ஒரு செயல்பாட்டைச் செய்கின்ற நுட்பமான இயந்திரமான இந்த சிறுநீரக்தை தகர்த்து செயல் இழுக்கச் செய்துவிடும் அபாயகரமான ஒரு நோயே நீரிவு நோய் (diabetes) ஆகும். அது மட்டுமல்ல, இது கண்ணில் உள்ள Retina வில் இருக்கின்ற குருதிக் குழாய்களைத் தாக்கி கண்பார்வையை ஒழித்துக் கட்டிவிடுகின்றது. இரத்தக் குழாய்களை சேதமாக்கி இரத்தோட்டத்திற்கு பெரும் தடையை ஏற்படுத்துகின்றது. இதனால் உடலில் பெரும் அழிவுகளை எல்லாம் உருவாக்கி மாணக்கின்ற வயில் வகுக்கின்றது.

இரண்டு மில்லியன் கணேடியர்களை அதிரடி-யாகத் தாக்கி உள்ள இந்த நோயால் 25ஆமிரம் கணேடியர்கள் 75 வயதை அடையாறுள்ளார் மரணம் அடைகின்றனர். இது போக இன்னமும் இரண்டரை மில்லியன் கணேடியர்களை இன் நோய் தாக்கலாம் என்ற அச்சும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

நாற்பது விகிதமான சல்லோக நோயாளர்கள்

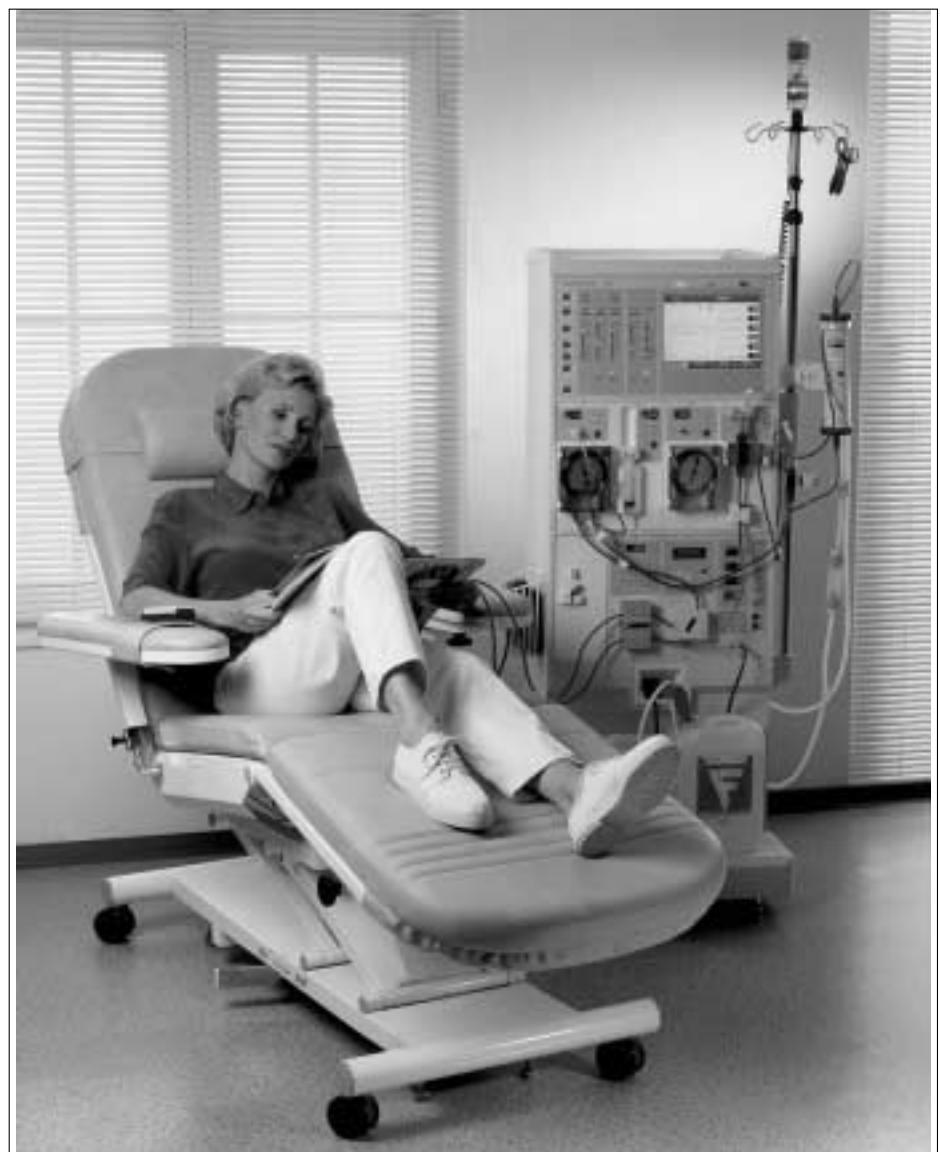
Association) கூறுகின்றார்.

ଚେତ୍ରିଯଣ

இதற்கும் பிறகும் இந்த மனிதரின் உயிரைக் காக்க வேண்டுமாயின் இவருக்கு செயற்கை முறையில் (dialysis) குருதியில் உள்ள கழிவுகளை அகற்ற வேண்டிய கட்டாய நிலைமை உருவாக்கிறது. மனித வாழ்க்கையில் இடம்பெறும் ஒரு மகிழ்ச்சிகரமற்ற நடவடிக்கையாகவே இது இருக்கும்.

வரத்திற்கு இரண்டு அல்லது மூன்று தடவைகள் இவர் dialysis இயந்திரத்தின் மூலம் தனது குருதியை சுத்திகரிக்க வேண்டும். ஒவ்வொரு தடவையும் சில மணி நேரங்கள் இதற்கு செலவாகும். உரிய காப்புறுதி இல்லாவிட்டால் இந்த dialysis க்கு வருடாந்தம் \$50,000 செலவாகும் என்று கணக்கிடப்பட்டுள்ளது.

Kidney Foundation of Canada வின் அறிக்கை 1998ம் ஆண்டு 22ஆயிரம் கணேடியர்கள் இந்த Renal diseases ஆல் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர் என்று தெரிவிக்கின்றது. அதேநேரம் 2006ம் ஆண்டு 40 ஆயிரம்



கனேடியர்கள் இவ்விதமான சிறுநீர்கப் பாதிப்புக்குள் உள்ளாக உள்ளார்கள் என்றும் இவ்வறிக்கையில் கூறப்பட்டுள்ளது. இவர் களில் ஒருவராக நீங்களும் இருந்து விடக்கூடாது. அதற்கு இந்தத் தொடர் மிக்கமாக ஒங்களுக்கு ஒத்துச்சிப்பியால்

நீரழிவு தோய் நமது உடலில் பெரும் பாதிப்புகளை எல்லாம் ஏற்படுத்தும் என்றும் தெரிந்திருக்கின்றவர்களும் “இது பாலியல் உணர்வுகளைப் பாதித்து, தாம்பத்திய வாழ்க்கைக்கு குழி பறித்துவிடுமா?” என்ற கேள்வியை பகிரங்கமாகக் கேட்கமுடியாமல் தவிக்கின்றனர். இவர்கள் இந்தக் கேள்வியை மனதுக்குள்ளேயே பூட்டி வைத்ததுத் தினரூ கின்றனர். இவ்வாறான பாலியல் பிரச்சினைகள் பற்றிய கேள்விகளை கேட்கின்ற மனப்பக்குவழும், தைரியமும் நம்மிடையே குறைவாகவே காணப்படுகின்றது.

"நாங்கள் கேட்க முடியாமல் தவித்த கேள்வியை நியே கேட்டுவிட்டாய். சரி! பதில்

என்னப்பா?" என்று நீங்கள் முனகிக் கொண்டிருப்பது தெரிகிறது.

“மன்னிக்க வேண்டும். நீரழிவு நோய் நமது பாலியல் உணர்வகளைத் தாக்கிப் பாதிக் கின்றது. அதுமட்டுமல்ல பாலியல் உறுப்பு களையும் சீரழிக்கின்றது. ஆண்மை குறையாடு ஏற்படுகின்றது. இதன் விளைவாக குழந்தை உருவாக்கின்றதிலும் தட்டையை ஏற்படுத்தி விடுகின்றது.”

நீர்மிலு நோய் குருதிக் குழாய்களை பாதிக்கின்றது என்று ஏற்கனவே பார்த்தோம். ஆன் உறுப்புக்கு குருதியை எடுத்துச் செல்கின்ற குருதிக் குழாய்களையும் இந்நோய் தாக்குகின்றது. இதனால் ஆன் உறுப்புக்குச் செல்லும் குருதி தடைபடுகின்றது. இதன் காரணமாக ஆன் உறுப்பில் ஏற்படவேண்டிய விரைப்புத் தன்மை ஏற்பாடமலே விடுபட்டுப் போகின்றது. அத்தோடு ஆண்றுப்புக்கு செல்லும் நரம்புகளையும் காலகதியில் இது பாதிக்கிறது. தண்டு வடத்தைச் சுற்றியிருள்ள நரம்புகளை இந்நோய் செயல் இழக்கச் செய்கிறது.

அதேசமயம் நீரழிவு நோய் உள்ளவர்கள் எல்லாருக்குமே ஆண்மைக்குறைவு ஏற்பட்டு விடும் என்று பயப்படத் தேவையில்லை. இந்த நோயை சரியான முறையில் கையாண்டு நமது

கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்திருப்போமாயின்  
எங்கவிக் தொங்காவும் இல்லை.

“அப்பாடா ஆபத்தில்லை” என்று  
சந்தோசப்பட்டுக் கொள்ளாகிறீர்கள்.

கனடாவில் மட்டும் வருடத்திற்கு 60ஆயிரம் பேர்களைப் புதிது புதிதாகத் தாக்குவதற்கான ஒரு பெரும் தாக்குதல் திட்டத்துடன் இந்நோய் அலைந்து திரிகின்றது. அத்தோடு கனடாவின் இறப்புக்கான காரணங்களில் ஏழாவது இடத்தை வலுக்கட்டாயமாகப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கிறது. 2010ம் ஆண்டு மூன்று மில்லியன் பேரை இது தாக்கிவிடும் என்றும் தகவல்கள் கசிந்துள்ளன. இவை எல்லாம் நிச்சயம் உங்களாக திலிகொன்ஸ்வைக்கும்

இது தனது தாக்குதல் திட்டத்தை செயல்படுத்த எத்தகைய இடங்களைத் தெரிவு செய்கின்றது? தனது தாக்குதலை எவ்வாறு ஆரம்பிக்கின்றது? இந்தத் திட்டத்திற்கு ஆதரவு கொடுப்போர் எல்லாம் யார்? இது பற்றியெல்லாம் அகிக்க இதுமில் பார்ப்போம்.



**NIRU BRAND®**

**'நிரு' தயார்ப்புக்கள்'**

தனி மூல சுதாரா வீதிகளுக்கமைய  
கணவாலிஸ் தயார்த்தப்படுகின்றன

**No.1**

முதல் தரமான  
மிளகாய், மல்லி  
ஏனைய  
சரக்கு வகைகள்  
கொண்டு  
தயாரிக்கப்படுவதனால்

**தாம்**  
**No.1**

Manufacturers & Distributors of

**Niru Brand® Products**

6 NIRU ENTERPRISES INC.

76 Howden Road, Scarborough, Ont. M1R 3E4 Canada

Tel: 416-750-1976 Fax: 416-750-8779

E-mail: [niru@total.net](mailto:niru@total.net) Web: [www.niru.com](http://www.niru.com)

Distributors in Europe

UK. Marketing Office: NIRU (Europe) LTD.

Unit 11, Mitcham Industrial Estate, 85, Streatham Road,  
Mitcham, Surrey, CR4 2AP,  
U.K. Tel.: 44 + 208 640 8228  
Fax: 44 + 208 640 8312

# Neelam Silk

சுபமுகூர்த்தப் பட்டுக்கு என்றுமே இராசியான இடம்

'தமிழர் மத்தியில் தரமான பட்டுப் புடவை மாளிகை'

## நீலம் சில்க்

- SONALIKA PURE SILK
- JARDHOSHI SATIN & CREPE SILK
- JAPAN CRYSTAL SILK
- JAIPUR CRYSTAL SILK
- VASUNTHARA NETWORK CREPE

பட்டுத் தெரிவுகள் அனைத்துக்கும்

## "நீலம் சில்க்"



T.P: 416-778-7455

Fax: 416-778-8484

1453 GERRARD STREET, EAST  
(INDIAN BAZZAR)

T.P: 416-759-2002

2378 EGLINTON AVE., E.  
(Kennedy Rd. & Eglinton Ave, Scar.)

## LARGE INDOOR PUBLIC CAR AUCTION

EVERY WEDNESDAYS EVENING  
STARTING AT 7:00 PM - VIEWING FROM 9:00 AM

100+ VEHICLES ON  
DISPLAY INDOORS

INCLUDE MANY LATE MODEL

- G.M.
- FORD
- CHRYSLER
- HONDA
- NISSAN
- TOYOTA
- V.W., & OTHER FOREIGN  
& DOMESTIC VEHICLES



BANK REPOSSESSIONS, BAILIFF  
SEIZURES, BANKRUPTCIES, OFF LEASE  
VEHICLES, CONSIGNMENTS ETC.



WEEKLY CASH BUYERS DRAWS OPEN  
MONDAY - FRIDAY 9:00 AM TO 6:00PM

FOR VIEWING: SATURDAY 10:00 AM TO 4:00 PM

CIA PUBLIC AUTO AUCTION & SALES

416 - 242 - 5052

[www.cialeasing.com](http://www.cialeasing.com)

1032 MARTIN GROVE ROAD, ETOBICOKE, ON.

## SHAWN TRUCK & FORKLIFT DRIVING SCHOOL



Fork Lift licence  
\$75.00

Tricl licence  
\$599.00

### In Classes

365 (Learning Permit)

Dangerous Goods

Border Crossing

Air Brake (Z)

Log book

Excellent Quality - Low Cost Training

Air brake  
\$175.00

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள்:

Pl. Call: Raja / Shan

Tel: 416.525.7958

/416.412.7618

40 NUGGET AVE., #8, Scarborough East (McCowan & Sheppard)

## SAFETY TRUCKS

Training School Ltd.

Training & Trucking Classes A, D & Z



### In Classes

- 365 (Learning Permit)
- Log Books
- Air Brake (Z)
- Dangerous Goods
- Border Crossing
- Defensive Driving Course

- தமிழ் மொழி மூலம் அனைத்துப் பயிற்சிகளும் தனித்தனியாகக் கொடுக்கப்படும்.
- One On One Training
- அனுமதிப்பத்திற்குத்திற்கு (License) உத்தரவாதம் அளிக்கப்படும்.
- வேலை எடுப்பதற்கும் உதவிகளும் ஆலோசனைகளும் வழங்கப்படும்.
- கண்டாவில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட முதலாவது தமிழ் TRUCK DRIVING பயிற்சி இடம்.
- (10 ஆம் ஆண்டு)
- We Accept Welfare & Unemployment Insurance
- வாரத்தில் ஏழு நாட்களும் பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்.

17 Years Canadian  
Experience with Trucks

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள்:

**YOGAN SOCKALINGAM**

Truck Driving போதனாசிரியர்

905-793-9546 / 416-616-5979

250 Summerlea Road, Brampton, ON

# பந்தங்களிலிருந்தி நீங்கி திறைவனை அடைகல்

'ஹலோ!'

வணக்கம் ஜயா! அன்றைக்கு உலகச் சைவப் பேரவைக் கணாக் கிளை நடத்திய கூட்டத்துக்கு வந்திருந்தியன். நீங்களும் பேசுவியள் என்று பார்த்தேன். பேசாமல் போய்விட்டியள்.'

'அன்றைக்குத் தாயத்திலிருந்தும் தமிழ் நாட்டிலிருந்தும் வந்திருந்த அறிஞர்களுக்காகவே கூட்டம் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டது. நான் அடிக்கடி பேசுகிற ஆள்தானே. எப்படிக் கூட்டம்?'

நல்ல கூட்டம். எல்லோருமே சிறப்பாகப் பேசினார்கள். சித்தாந்த ரத்தினம் கணேசலிங்கம் சைவ சித்தாந்தம் பற்றிப் பேசினார். இன்றைய சூழ்நிலையில் இந்த



**அறுவை - 24**

வேதாந்த சித்தாந்த வேறுபாடு கணாவுக்குத் தேவைதானா என்று ஒரு கேள்வி கேட்க இருந்தேன். தலைவர் டாக்டர் சண்முகவடிவேல் கேள்வி நேரம் முடிந்து விட்டது என்று சொன்னதாற் கேட்க முடியவில்லை. நீங்கள் என்ன நினைக்கிறீர்கள் இந்தக் கேள்விபற்றி?'

கேள்வி கேட்டும் பயனில்லை. மறுமொழி சொல்லியும் பிரயோசனம் இல்லை என்ற நூனம் எனக்கு எப்பொழுதோ உதித்து விட்டது தமிழ் மொழியைப் படிப்பதால் என்ன பயன்? கணாவில் தமிழ் பண்பாட்டை வளர்க்கத்தான் வேண்டுமா? கணாவில் இவ்வளவு தமிழ் பத்திரிகைகள் தேவைதானா? மூலைக்கு மூலை எதற்குக் கோயில்கள்? சமள்கிருதத்தில் ஏன் பூசை செய்ய வேண்டும்? என்பனபோன்ற பல கேள்வி

கனுக்குப் பதில் சொல்லிக் கணைத்தும் எதுவித பலனும் இல்லாத நிலையில் இந்த நூனம் வந்தது.

ஏதோ நீர் கேட்டபடியால் சொல்கிறேன். வேதாந்த சித்தாந்த விளக்கம் கணாவில் வழும் சைவர்களுக்குக் கட்டாயமாகத் தேவை. கானாவில் மட்டுமன்றி உலகத்திலுள்ள எல்லாச் சைவ மக்களும் தமது சமயத்தைப் பற்றி அறிந்திருக்க வேண்டும். கணடியச் சூழ்நிலையில் பிற இனத்தவர்கள் தங்கள் சமயத்தை அறிந்திருக்கும் அளவுக்குச் சைவ மக்கள் தங்கள் சமயத்தை அறிந்திருக்கவில்லை என்பது எனது கருத்து. பின்பற்றுகின்ற நெறிபற்றி அறிந்து வைத்திருப்பது கடமை. எதையும் அறியாமல் பின்பற்றுவது மட்டமை. என்ன ஏற்றுக்கொள்கிறோ இல்லையா?

'ஏற்றுக் கொள்கிறேன். சித்தாந்தம் என்றால்

என்ன ஜயா?'

'சித்தாந்தம் என்றால் முடிந்த முடிபு என்று பொருள். உண்மையில் வேதாந்தத்தமும் சைவ சித்தாந்தமும் நெருங்கிய தொடர்புடையன. உமாபதி சிவாச்சாரியர் தமது சிவப்பிரகாசம் என்ற நூலில் 'வேதாந்தத் தெளிவாந் சைவ சித்தாந்தத் திறனிங்கு

**கணாவில் தமிழ் மொழியைப் படிப்ப தால் என்ன பயன்?**  
**கணாவில் தமிழ்ப் பண்பாட்டை வளர்க் கத்தான் வேண்டுமா?**  
**கணாவில் இவ்வளவு தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் கே வை தா னா ? மூலைக்கு மூலை எதற்குக் கோயில் கள்?**

தெரிக்கலுற்றாம்' என்கிறார். அதாவது வேதாந்தத் தெளிவுதான் சைவ சித்தாந்தம். வேதம் சக அந்தம் வேதாந்தம். அந்தம் முடிபு. வேதத்தின் அந்தம் உபநிடதங்கள். உபநிடதங்களின் கருத்துத் தெளிவே சிவாகமங்கள் என்கிறார் பண்டிதமணி சி.

கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள். சிவாகமங்களின் சாரமே சைவ சித்தாந்தம். இன்னும் விளக்கமாகச் சொன்னால் சிவாகமங்களின் அடிப்படையில் சைவத்தை விளக்க எழுந்த தத்துவமே சைவ சித்தாந்தம். சைவ சித்தாந்தம் மூன்று பொருள்களை உண்மை பெண் நம்புகிறது. அவை பதி, பச, பாசம் என்பன. பதி - சிவன். பச - உயிர். பாசம் - ஆணவம், கனமம் மாயை ஆகிய மும்மலங்கள். மலங்களிலிருந்து விடுபட்டு உயிர் சவுனுடன் இரண்டாக் கலத்தலே சித்தாந்தம். அதாவது முடிந்த முடிபு. மேலும் விளக்கங்கள் வேண்டுமென்றால் உலகச் சைவப் பேரவை - கணாக் கிளையின் ஏற்பாட்டில் சைவசித்தாந்தக் கலாநிதி க. கணேசலிங்கம் நடத்தும் வகுப்புகளிற் கலந்துகொண்டு கேட்டுத் தெரிந்து கொள்ளலாம்.'

'எங்கே வகுப்புகள் நடத்துகிறார்?'  
'மத்திய ஸ்காபரோ சனசமூக நிலையத்திலும் ஸ்காபரோ மக்கள் மன்ற நிலையத்திலும். திக்திகள் மற்றும் நேரங்கள்பற்றிய விவரங்களுக்கு செயலாளர் திரு. தி. சிவபோகபதியுடன் (416 335 5458) தொடர்பு கொள்ளலாம், சரிதானே?'

'சரி ஜயா. நல்ல விளக்கம். நன்றி. வணக்கம்.'  
'வணக்கம்.'

பத்து இலட்சம் பொன்னும் கேட்டாள் சத்தியமும் வாங்கிப் போட்டாள் - சகோதரரே தாசிகள் நேசம் மோசமே - தொலை பேசிகள் நேசம் வாழ்கவே!



**கவிஞர் வி. கந்தவனம்**



# SRI PARADISE Catering & Take -out

416.269.4509 / 416.509.2454

292 Markham Road, Scarborough, ON



திங்கள் - செவ்வாய் கொத்துரோட்டி ஆடு ஓ மாடு ஓ கோழி

\$2<sup>99</sup>

புதன் - வியாழன் புட்டு கோப- குழல் பிட்டு, மாசிச்சம்பல், நெத்தலி, உருளைக்கிழங்கு குழம்பு

\$2<sup>99</sup>

வெள்ளி ரக்கறிச்சாப்பாடு 5 மரக்கறி, சலாட், பய்யடம், ரசம், மிளகாய்ப்பொரியல், அச்சாறு, பாயாசம், வடை

\$4<sup>50</sup>

வெள்ளி inner Special மசாலா தோசை, சாம்பாறு, சம்பல்

\$2<sup>99</sup>

Dinner Special சிங்கப்பூர் நூடில்ஸ், தண்டுரி சிக்கன்

\$3<sup>99</sup>

பரடைசின் Special புரியாணி, தண்டுரி சிக்கன், இஞ்சிச் சம்பல், salad

\$2<sup>99</sup>

Daily special மரக்கறிச்சாப்பாடு 3 மரக்கறி சலாட், பய்யடம் ரசம், மிளகாய்ப்பொரியல், அச்சாறு

\$2<sup>99</sup>

சனி - ஞாயிறு Lunch Special வாழையிலைச் சாப்பாடு கோழி, ஆடு, மாடு, இறால், நண்டு ஓ மீன், முட்டை, கருவாடு, அச்சாறு, மீன் பொரியல், கட்டைச்சம்பல், கட்டல், உருளைக்கிழங்கு, நெத்தலி பிரட்டல், கத்தரிக்காய் பிரட்டல்

\$5<sup>99</sup>



சமையலில் அனுபவம் உள்ளவர்கள் வேலைக்குத் தேவை. தொடர்பு கொள்ளவும்



# கூடியபின் குற்றங் கானும் கொள்கையைத் தள்ள

அன்பை சம அளவில் கொடுத்து, சமமாகப் பெற்றுக்கொள்ளும் போது அன்பு சமமாகப் பரிமாறப்பட்டு சமமாகப் பகிரப்படுகின்றது. சமமானவர்களிற்கிடையே தான் அன்பு நிலைத்திருக்க முடியும். ஒருவரிடமிருந்து மற்றவர் எதையாவது பெற முயற்சித்தால், மற்றவரிடம் இல்லாதது தன்னிடம் இருப்பதாக ஒருவர் நம்பினால், தனது சுயரூபமில்லாத வேறு ஒன்றாகத் தன்னை மற்றவர் மாற்றி விடுவதாக ஒருவர் நினைத்தால், அந்த உறவு அன்பில் விளைந்ததல்ல. அது அழிவைத் தரும் விஷத்திற்கு அழைப்பு.

சமமான ஆனுமை இல்லாவர்களுக்கிடையில் தோன்றும் உறவு வெகு விரைவில், 'நான்' 'நீ' என்ற சக்தி போராட்டத்துடன் குரோதக் காட்சியாக மாறிவிடும். நான் தருகின்றேன்! நீ பெற்றுக்கொள்கின்றாய்! எனக்குத் தேவை! நீ தா! எனக்கு எல்லாம் தெரியும்! நீ ஏற்றுக்கொள்! இப்படிப்பட்ட உறவுகளில் ஒருவரை விட மற்றவர் நிச்சயம் கூடிய சக்தி வாய்ந்தவராக இருப்பார். சம ஆனுமை இல்லாத இருவர்க்கிடையில் அரும்பும் உறவு சீக்கிரம் ஒரு மலிவு விற்பனையில் கொள்வனவு செய்யப் பேசும் பேராக் போலாகிவிடும். என்னிடம் இது இருக்கின்றது. அதற்கு பதிலாக என்ன தரப் போகின்றாய்? நான் அதைச் செய்தேன். அதற்குப் பதிலாக நீ என்ன செய்யப் போகின்றாய்? எனக்கு அது வேண்டும். அதை உண்ணிடமிருந்து பெற நான் என்ன செய்ய வேண்டும். எனக்கு அது தேவை! அதை நான் பெற என்ன உதவி உண்ணை செய்ய முடியும் என இப்படியில் அநுமார் வாலாய் நின்டுகொண்டே போகும். ஒருவரை நீ அவர் உள்ளபடியே ஒரு குற்றங் குறையுங் காணாது ஏற்றுக் கொள்ளும்போது உனக்குச் சமமான ஒருவரிடமிருந்து உறவு உனக்கு வாய்த்திருக்கின்றது என்பதை நீ புரிந்து கொள்வாய். உங்கள் இருவருக்குமிடையில் உள்ள வேற்றுமைகளை உணர்ந்தும் அவற்றைக் கொஞ்சமும் மாற்ற விரும்பாது, ஒருவிடம் பயமுமின்றி அந்த உறவை நீ வளர்த்துக் கொள்வாய். உனக்காக நீ செய்யும் தேர்வுகள் எடுக்கும் தீர்மானங்களைப் போலவே அதேமாதிரி உனது உறவும் தனது தேர்வுகள் தீர்மானங்களைச் செய்து கொள்ள இடம் கொடுப்பாய். உன்னை நீயே திருத்திக்கொள்ள, உனது குறைநிறைகளைக் கூறுமாறு மற்றவர்களிடம் கேட்டு, அவர்களின் குறைகளைக் கூறுமாறு மற்றவர்களிடம் கேட்டு, அவர்களின் கூற்றுக்களை கவனத்திற்கெடுப்பாய்.

## ஆனுமை வளர்ச்சிக்குப் பிரார்த்தனைகள்

உனக்குச் சமமான ஒருவரை நீ நேசிக்காவிடில், மற்றவரை நீ விரும்பயை ஆட்டிப்படைக்க முயற்சிக்கின்றாய் என்பதே அர்த்தம். உனது உறவிடம் இல்லாதவற்றை அவருக்குக் கொடுப்பது உனது கடமை, அவரால் முடியாதவற்றை நீ செய்ய வேண்டும் என்று இதுவரை நீ நம்பியிருக்கலாம். ஆனால் உனது உறவுகளையும் நன்யர்களையும் அவர்களும் உனக்குச் சமமானவர்கள் என இன்று ஏற்றுக்கொள். அவர்களுக்குச் சகல விதங்களிலும் உதவ ஆயத்தமாயிரு. ஆனால் என்ன விதங்களில் அவர்களிற்கு உதவப் போகின்றாய் என்பதில் கவனமாயிரு. இன்று நான் நேசிப்பவர்களும் நானும் சமமான ஆனுமை உள்ளவர்கள் என்பதைக் கண்டுகொள்வதில் என்னை ஈடுபடுத்துகின்றேன். சத்தியம் எனும் உண்மை தான், அன்பின் அர்த்தமும் சக்தியும் மிகு வெளிப்பாடு என்பதை நான் உணர்ந்ததும் அன்பைப் புரிந்து கொள்வேன்.

## எனக்குத் தேவை! நீ தா! எனக்கு எல்லாம் தெரியும்! நீ ஏற்றுக்கொள்! இப்படிப்பட்ட உறவுகளில் ஒருவரை விட மற்றவர் நிச்சயம் கூடிய சக்தி வாய்ந்தவராக இருப்பார்.

நீ ஒருவரை உண்மையாக நேசித்தால், தன்னால் எவ்வளவு சிறப்பாகச் செயற்பட முடியுமோ அவ்வளவிற்குச் செயற்பட உன் அன்புக்குரியியல்க்கு உதவிட அத்தியாவசிய மான தகவல்கள் அனைத்தையும் அவருக்குத் தேடிக்கொடுப்பாய். அவர் தனது தேர்வு களையும் தீர்மானங்களையும் சரிவரச் செய்துகொள்ள உதவியாக அத்தியாவசிமான சகல உண்மை களையும் அவருக்குத் தெரியப் படுத்துவாய். எது நல்லது எது கெட்டது என்பதை அவர் தீர்மானிக்கத் தேவையான சகலதும் அவருக்குத் தெரிந்திருக்க வேண்டும் என்று நீ விரும்புவாய். இதற்கும் மேலாக, ஒருவரை நீ உண்மையாக நேசிக்கும்



போது, அவர்மேல் உனக்கிருக்கும் மதிப்பையும் மரியாதையை யும் காட்ட, சகல உண்மைகளையும் அவருக்குத் தெரிவிக்க விரும்புவாய். அந்த உண்மை எவ்வளவு கசப்பானதாய் இருந்தபோதிலும், அதைச் சமாளித்து ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய சக்தியும் திறமையும் அவருக்கு உண்டு என்ற மரியாதை கலந்த அன்பு உனக்கு அவர்மேல் கட்டாயம் இருக்கும். அவரின் மனதைக் கலக்கிப் புண்படுத்திவிடுமோ என எண்ணி, உண்மைகளை அவருக்குச் சொல்லாது மறைத்து வைப்பது அவரை நேசிப்பதாகாது.

அவரைத் துக்கப்படுத்த நீ விரும்பாது விடினும் நிஜங்களை அவரிடமிருந்து மறைப் பது சரியல்ல. அது அவரை நேசிப்பதாகாது. நீ செய்த தப்பு, அவரைத் துன்புறுத்தும் என்பது நன்கு தெரிந்தும் அதை மறைத்து அவருக்குப் பொய் சொல்வது, நீ அவரை நேசிப்பதாகாது. நீ ஒருவரை நேசிக்கும்போது அவரை மட்டுமல்ல அவருடன் உண்ணையுங் கூட மதித்து மரியாதையுடன் தான் நீ நடந்து கொள்வாய். நீ உண்ணை நேசிக்கும்போது, உண்ணை நீயே மதித்து மரியாதை செலுத்துவாய். உண்ணையே நீ மதிக்கும் போது, மற்றவர்களையும் மதித்து, எந்தக் கசப்பான உண்மைகளையும் தேவை வரும்போது எடுத்துரைப்பாய்.

மேலதிக தகவல்களிற்கு  
அழையுங்கள் 905-624-9617



லலிதா புருஷ

# DEBT & MORTGAGE SOLUTIONS !!



- கடன் தொல்லையா?
- கடன்காரர்களின் தொந்தரவா?
- Credit பிரச்சனையால் Mortgage கிடைக்கவில்லையா?

## கவலைப்படாதீர்கள்!

அனைத்து வித பொருளாதார பிரச்சனைகளுக்கும் தீர்வு காண

முதல், கிரண்டாவது, மூன்றாவது  
Mortgage பெற அழையுங்கள்

**ராஜ்**

416-835-6695

Call : ' RAJ '

for all kinds of Debt & Mortgage Solution  
Lendingtree.ca



# MANIKKANDAN Take Out & Catering

தமிழ் தாய் நினைவைக் கொண்டுவரும் தராதுமிக்க, கனியை கோட்பாடுகளுக்கு அமைய எமது தயாரிப்புகளான சோறு, மரக்கறி, இறைச்சிக்கறி, கடலுணவு, கொத்துரோட்டி வகைகள், ரொட்டி, இடியப்ப, புட்டு, இட்டலி, தோசை, வடை, Rolls, Cutlets, Patties போன்ற பலவகை உணவுகளைப் பெற்றுக்கொள்ள உதவியாக அன்மையான சகல உண்மை களையும் அவருக்குத் தெரியப் படுத்துவாய். எது நல்லது எது கெட்டது என்பதை அவர் தீர்மானிக்கத் தேவையான சகலதும் அவருக்குத் தெரிந்திருக்க வேண்டும் என்று நீ விரும்புவாய்.

Wedding or any Occasions  
Special Deals Available

- சுவை நிறைந்த பல்வேறு வகையான INDIAN SWEETS
- வீட்டில் தயாரிக்கப்பட்ட மாங்காய், தேசிக்காய் அச்சாறு



**இடியப்ப மெவின்  
விற்பனைக்கு உண்டு.**

இல்லங்களில் நிகழும் பலவிதமான வைபவங்களுக்கும் தேவையான உணவுகளை ரூசித்து மகிழ்ந்திட அழையுங்கள் மணிகண்டன்.

Call: Siva: 416-283-1260

790 Military Trail , Unit 1A, Scarborough ON M1E 4P7

# தெரிந்தும் தெரியாததும், புரிந்தும் புரியாததும், அறிந்தும் அறியாததும்



நமது நாட்டில் இருந்த காலத்தில் வீதியில் நடந்தோ அல்லது சைக்கிளிலோ செல்லும்போது டேய், டேய், அதைத் தொடாதை பொறு, பொறு நீ சின்னப் பெடியன் உனக்கு உது ஒன்றும் தெரியாது. பின்னை அடுப்பிலை கறியிருக்கு உந்தக் கருவேப்பிலையை போடு நான் வாறன். உப்படிக் குரல் தான் கேட்கும். ஆனால் நாம் தினம் தினம் வளருவது போல பின்னைகளும் எவ்வளவு வளர்கிறார்கள். ஆனால் புதிய தொழில் நுப்பத்துறையில் எவ்வளவு முன்னேற்றம்.



உலகருக்கு இப்பவம் 8,9,10,11ஆம் வாய்மாடு தடக்கினாலும் சரியான பதில் வரும். ஆங்கிலமும் கொஞ்சம் தெரிந்தாலும் ஸ்பெலிங் தெளிவாகச் சொல்லுவார். ஆனால் இன்று கலகுலேற்றரும் கொம்பியூட்டர் ஸ்பெலிங் பிழையை திருத்தம் எனவே பின்னைகள் மூன்றையை குழப்ப தேவையில்லை. 1985,90,95 களில் வந்தவர்களின் பின்னைகள் இன்று 15,16,18 வயதுடையவர்கள்.



சர்வகலாசாலை சென்றவர்கள் செல்லப்போகிறவர்கள் எத்தனைபேர். ஓன்று கூடல்கள் கலாசாரவிழாக்கள் என்று பலர் விரும்பியது போல இளைஞர் மாணவர் காலடி எடுத்து வைத்துவிட்டனர். தமது பாணியில் நிகழ்ச்சிகளை



நேர்க்கட்டுப்பாட்டுடன் நடாத்துகின்றனர். அப்பாடா! தமிழ் இனிச்சாகாது சாகடிக்கவும் முடியாது. உலகண்ணை உந்தப்பின்னைகளுக்கு இலக்கண இலக்கியம் தெரியாது என்றார் ஆட்டிலறி அன்னம்மா. உலகருக்கு ஸ்ராக் செய்தியை கேட்டு அடிக்கடி குழப்பும் ஜோச் புஷ் போல இருந்தது. ரூபி செல்லத் தமிழ், கொச்சைத்தமிழ் கதைப்பதை வைத்து தான் ஆட்டிலறி அன்னம்மா கதைகிறார் என தெரியும்.

தமிழ் தெரிந்தும் பின்னைகளுடன் ஆங்கிலம் கதைக்கும் பெற்றோர், உறவினர்களை ஒப்பிடுகையில் தமிழ் பேசுகிறார்கள் என சந்தோசப்படாமல் இலக்கணம் தெரியாது இலக்கியம் தெரியாதென்று சொல்லிக்காட்டினால் உள்ளதும் இல்லாமல் போய்விடும்.



தன்னிடம் கோரோசனை இருப்பது அந்த மிருகத்திற்குத் தெரியாதாம் அதுபோல தமது பின்னைகளின் திறமை பெற்றோருக்கு தெரிவதில்லை. தாம் நினைத்த மாதிரித்தான் பின்னைகள் வளர்வேண்டும் என அடம் பிடிக்கின்றனர்.



மகாத்மாகாந்தி அகிம்சாவாதியாக வருவார் என பெற்றோர் நினைத்திருக்கமாட்டார்கள். ஹிட்லர் சர்வாதிகாரியாக வருவார் என பெற்றோர் விரும்பியிருக்கமாட்டார்கள்.

இசையைப் புயல்வேகத்தில் இசைப்பார் என ரகுமான் பெற்றோர் நினைத்தார்களா?

உடல் ஊனமுற்றும் மனம் ஊனமுற்றாமல் திண்ணைப்பள்ளியில் பாடம் புகட்டிய புலோவி

## கனடாவின் தலைநகர் ஓட்டாவாவில்

- வீடு வாங்க விற்க மற்றும் இலவச ஆலோசனைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள
- முதல் முறையாக வீடு வாங்குபவர்களிற்கான சலுகைகளை அறிய
- குறைந்த வட்டி வீதத்தில் Mortgage செய்து கொள்ள

### அழையுங்கள் நந்தா



**Nantha Aiyadurai**, B.Eng.

Sales Rep.

Office : 613.823.7555

Cell : 613.866.9931

Toll Free : 1 800 472.6512



Coldwell Banker Coburn Realty

Tel: 416.282.8059

விளம்பரம்

VILAMBARAM

August 15, 2004

- 15 -

முதறினார் கந்த முருகேசனார் புகழ் பெறுவாரென யாராவது நினைத்தார்களா.

ஓவ்வொருவரும் தங்கள் முயற்சியில் திறமை காட்ட சந்தர்ப்பம் கிடைக்கவேண்டும்.

இளைஞர்கள் மாணவர்கள் பலவற்றில் திறமை செய்வார்கள், சாதனை படைப்பார்கள் என அதற்கேற்ற திட்டங்கள் மனங்திறந்து பேசி செயல்பட வைப்பது பெரியவர்களுக்கு கடனாகும்.

மிலிக்கன் பார்க்கில் ஓவ்வொரு மூலையிலும் ஓவ்வொரு ஊர் ஓன்றுகூடல் விளையாட்டு தீவிலில் தமிழ் விளையாடுகிறது தமிழ்மணம் கமழ்கிறது. அமெரிக்க கோழியின் கொழுப்பு உருகும் மணம், முக்கைத் துணைக்கிறது.

செக்கண்புபோர் செல்லம்மா களைத்து விழுந்து போய்வந்தா. எத்தனை சின்னஞ்சிருக்கள், இனிமேல் கோயில் குளத்திலையும் உந்த சின்னஞ்சிருக்கள் முன்னுக்கு நின்று நடத்தினா தேவையில்லாமல் பிரச்சினை தாற் தாய், தகப்பன் திருந்துவினம் என்றபடி நிழலில் அமர்ந்தா செல்லம்மா.

இத்தனை அமளிக்குள்ளும் அன்னம்மாக்கா அழியமாவாசைக்கு காக்கத்துக்கு சோறுவைக்காமல் சாப்பிட்டது விரதம் பிடிச்சமாதிரி இல்லை எண்டா செக்கண் புபோர் செல்லம்மா... உலகரின் கழுகுக் கண்கள் இவற்றைப் பார்க்கத் தவறவில்லை.



## ஒரு பொய்யாவது சொல் கண்ணே

ஒருவர்: கிளிங்ரன் தனது வாழ்வால் நடந்த சம்வெங்கள், சிக்கல்களை மறக்காமல் தனது புத்தகத்தில் எழுதியிருக்கிறார். அந்தப் புத்தகத்தை எழுதியதில் கன லாபம்கிடைச்சதாம்.

மற்றவர்: நானும் உப்பிடி உண்மையை எல்லாம் புத்தகமாக எழுதினால் என்ன கிடைக்கும்

பக்கத்திலிருந்த அவரது மனைவி: விவாகரத்துக் கிடைக்கும்.

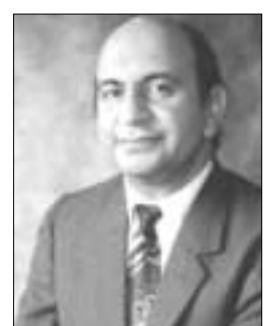
- கலகலப்பு தீஸன்



113 மூலக்கூடலூப் பிள்ளை

வாட்டா ராச்சியம்

கலகலப்பு தீஸன்



## MORTGAGES

Five Years closing mortgage rates (அடமானம்) 4.9% on \$100,000.00 per month installment comes out \$550.00. For different time period closing rates are given below



LOW - LOW RATES AVAILABLE.  
TO GET BEST RATE IN TOWN  
PL. CALL: ANIL JOSHI

For more information call:

Anil Joshi at

416.888.1072



# பத்டத்தை (Tension) நீக்க ஆசனங்கள்

## கோமுக ஆசனம்



கிடைக்கும். உயர் இரத்த அழுத்தம் (BP) மன்னிலைக் கோளாறு, கோபதாபம் உள்ளவர்கள், அமைதியை விரும்புவர்கள் இந்த ஆசனத்தை செய்து நலம் பெறலாம்.

**உயர் கிரத்த அழுத்தம் (BP) மன்னிலைக் கோளாறு, கோபதாபம் உள்ளவர்கள், அமைதியை விரும்புவர்கள் இந்த ஆசனத்தை செய்து நலம் பெறலாம்.**

செயல் முறை - விரிப்பில் கால்களை முன்நோக்கி நீட்டி அமர்ந்து வலதுகாலை மடக்கி இது பக்கமாக முழங்காலை மடித்து உடலோடு ஒட்டி வைத்து இதுபோலவே இது காலையும் மடித்து வலதுபக்கமாக வலது முழங்கால் மேல் இது முழங்கால் படியுமாறு வைக்க வேண்டும். இரு முழங்கால்களும் சேர்ந்திருக்க வேண்டும். இந்த நிலையில் உட்கார்ந்து தியானம் செய்யலாம். இது தியான ஆசனங்களில் ஒன்று.

பயன்கள் - இந்த ஆசனம் செய்வதால் மூலநோய், வாய்த்தொல்லை, ஆஸ்தமைக் குறைவு, மாதவிடாய் கோளாறுகள் நீங்கும். கர்ப்பப்பை இயக்கம் நன்றாக இருக்கும். மகப்பேறுக்குப் பின்வயிற்றுப் பெருக்கம் குறையும். இரத்த உயர் அழுத்தம் சீராகும். மனதுக்கு சாந்தமும், அமைதியும்

செயல்முறை - விரிப்பில் கிழக்குநோக்கித் தலைவைத்து முகம் மேலிருக்குமாறு மல்லாந்து படுக்கவும். கால்களை இளக்கமாக வைத்திருக்கவும். ஆட்டயை இறுக்கமில்லாமல் அணியவும். படுக்கை விரிப்பு மற்றும் ஆடை எதுவுமே உடலை உறுத்தாத அளவிற்குப் படுக்கையை கூடாக அமைத்துக்கொள்ளவும். இந்த நிலையில் கண்களை மூடிக் கால் கட்டை விரலிலிருந்து ஒவ்வொரு பகுதியாக அந்தந்தப் பகுதியை மனக்கண்ணால் நினைத்துச் சாந்தி பெறுவதாக என்று சொல்லி கட்டை விரலுக்குபின் வலது காலின் இரண்டாவது விரல் சாந்தி பெறுவதாக பின் நடுவிரல் சாந்தி பெறுவதாக, நான்காவது மோதிர விரல் சாந்திபெறுவதாக ஜந்தவுது கண்டு விரல் சாந்தி பெறுவதாக என்று படிப்படியாக

ஒவ்வொரு உறுப்புக்கும் வலப்பக்கம் மற்றும் இடப்பக்கம் என்று தனித்தனியாக சொல்லி உச்சந்தலைவரை வந்து இதற்கு அடுத்தாற் போலுள்ள நிலைக்குச் செல்லவேண்டும். இயல்பான சுவாசத்தில் கண்களைத் திறக்காமல் முச்சானது அடிவயிற்றிலிருந்து முக்கு வரையில் ஒரே சமமான ரிதத்தில்

அவசரமோ அவசரம்! அளவு கடந்த பரபரப்பு! இந்நிலையில் அநேகருக்கு ஏற்படும் நோய் இரத்த அழுத்தம் (குறைவு அல்லது கூடுதல்) ஏற்படுகிறது.

உடலிலும் அமிலத்தன்மை கூடி கோபமும், படபட்டும் அதிகமாகிறது. இதற்கெல்லாம்



வெளிவர வேண்டும். இந்நிலையில் உங்களுடைய உயிரானது விளக்கின் சுடர் அளவில் உள்ள ஜோதியைப் போல் மெல்ல மேல்நோக்கி ஆகாயம் வரை சென்று சுந்திரமண்டலத்தில் இறங்குவதாகக் கற்பனை செய்து கொள்ளுங்கள். இதுபோல் இன்னொருமுறை அதிக எடையள்ள குண்டான நபராக இருந்தால் தரையில் படுத்தபடியே உடம்பானது அதலபாதாளத்திற்கு செல்வதாகவும் மேலே இருந்து கீழே செல்லும் போது பெரும் பாறாங்கற்கள் சிற்சில பந்துகளைப்போல் உள்ள கற்கள் வழியே உடம்பு அழுத்தத்தோடு கீழே இறங்குவதாகவும் கற்பனை செய்து கடைசியில் அதல பாதாளத்திற்கு உடலோடு மெலிந்து கீழே போய் நீரில் மிதப்பது போலவும் கற்பனையை மிதக்க விடுங்கள். இந்நிலையில் முக்கிய உடல் நரம்புகளோடு மன்கவலை மற்றும் வேதனைகளும் வெளியேறி மன அமைதியும் சாந்தமும் பெறுகிறது. பின்னால் உங்களுடைய நீண்ட பயிற்சிக்கு அடிப்படை காரணமாகிறது. அமைதியும், சாந்தமும் மரணப்பயம் நீங்கவும் இது காரணமாக அமைகிறது.

பயன்கள் - இன்றைய காலகட்டத்தில் எதிலூம் பயன்டும் என்று மனோதத்துவ நிபுணர்கள் இந்தச் சாந்தியாசனத்தை செய்யச் சொல்லி அறிவுறுத்துகிறார்கள். ஆகவே, உடலும், மனமும் ஆரோக்கியம் பெறுவதோடு உங்களின் நீண்ட பயிற்சியினால் ஆன்மா புனிதமடையக் காரணமாகிறது.

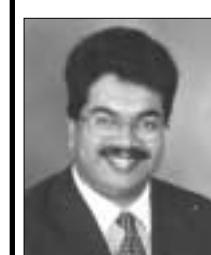
ஒரே மாற்றுவழி சில நிமிடங்களாவது யோகாசனங்களை செய்து படபட்டு நீங்கி சில பிராணாயாமப் பயிற்சி செய்து பத்தட்டத்தை (Tension) நீக்கிக் கொள்ள

**இன்றைய காலகட்டத்தில் எதிலூம் அவசரமோ அவசரம்!**  
**அளவு கடந்த பரபரப்பு!**  
**இந்நிலையில் அநேகருக்கு ஏற்படும் நோய் கீரத்த அழுத்தம் குறைவு அல்லது கூடுதல் ஏற்படுகிறது.**

**NTE AUTO**  
New Trade Engineering Inc.

**ACTION HONDA**

"WHERE CAR OWNERSHIP IS MADE EASY"



புதிய பழைய HONDA வாகனங்களை

அழுத்தமிழ் மகள்

**சோதீஸ்**

இடம் பெறும்போது



- சிறந்த சேவை
- Life time Oil change
- மற்றைய எல்லா இடங்களையும் விட கிடைக்காத குறைந்த விலைக்கு உத்தரவாதம்.

**இம்மாத Special**

**2.2% Financing**

**Honda Certified Used Vehicles**

**416-704-1179**

**என். ரி. கி. ஓட்டோ கிங்க்**

151 NATUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBO., ON

IN NEW MILLENNIUM WE ARE ENTERING 11TH YEAR SERVICE IN SCARBOROUGH.

Kennedy Rd.	Markham Rd.	Finch Ave
		HWY 401
		Lawrence Ave
Eglinton Ave		Morningside Ave
		Kingston Rd.





# ஈடாணவர் பகுதி

S.F. Xavier (ஆசிரியர்)

Answers to Tutorial 150

August 01, 04

**Ans. 1.** Hour hand travel  $360^\circ$  in 12 hrs.  $\therefore 1^\circ$  is 120 seconds. Minute hand travels  $360^\circ$  in 60 mt.  $1^\circ$  in 10 secs. Let them meet after t secs.  
 $t/10 = 120 + t/120$        $t = 21.8$       They meet at 4.21.

**Ans. 2.** Difference between sam (60%) and john (40%) is 20%.  
 $\therefore 20\%$  represent -----> 24 votes.  
 $\therefore$  Total number of votes is  $5 \times 24 = 120$ .

**Ans. 3.** Since the sum of the ten numbers is 310, each pair of numbers must have a sum  $310/5 = 62$ .  $\therefore$  47 is paired with 15.

**Ans. 4.** Since exactly 5 interior angles are obtuse, then exactly five exterior angles are acute and the remaining angles must be obtuse, since we want the maximum number of obtuse angles, assume that the 5 acute exterior angles have a sum less than  $90^\circ$ . Since obtuse angle greater than  $90^\circ$ : we can have only 3 of them. Therefore polygon can have  $3 + 5 = 8$  sides.

**Ans. 5.**  $4! \times 3! = 144$  ways.

## Tutorial - 151

1. A man 6 feet tall casts a  $2\frac{1}{2}$  feet shadow. If, at the same time, a telephone pole casts a 10 foot shadow. Find the height of the pole.
2. Four cats and 3 kittens weigh 44 kg. Three cats and two kittens weigh 32 kg. If all cats have equal weights and all kittens have equal weights, find the weight in kg of 2 cats and one kitten.
3. If six people choose a letter from the alphabet, what is the probability that at least two choose the same letter.
4. A young couple is trying to have 5 children. What is the probability that at least two of the children will have a birthday in the same month.

BY. MR. S.F.XAVIER (Teacher)

TEL: 416-431-6774

## இலங்கையில் வெள்ளை யானை

இலங்கையில் ரோகுன் இயற்கை வனத்தில் வெள்ளை யானை இருப்பது கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. பதி னொரு வயது நிற்மிய வெள்ளை நிறை பெண் யானை ஒன்று இவ்வாறு அந்தக் காட்டில் இருப்பது பல தடவைகள் அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது.

Albinism என்று குறிப்பிடப்படும் இந்த வகை யானைகள் மிக அழுக்கமானவை. இது இலங்கையில் இருப்பது மகிழ்ச்சிக்குரியது மட்டுமல்ல ஆராட்சிக்கும் உரியது.



## புதிய உயிரினம் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது

அத்திலாந்து சமுத்திரத்தில் முன் எப்போதும் பார்த்து அறியாத புதிய ஓர் உயிரினம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இது கடலினுள் இரண்டு கிலோ மீற்றர் ஆழத்தில் வாழ கூடின நிதி. இதனுடைய நீளம் 30 செ. மீற்றர் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த உயிரினம் தொடர்பான ஆராட்சிகள் நடைபெறுகின்றன.



## TUITION

அனுபவம் வாய்ந்த தரமான முதுகலை (M.A.) பட்டதாரி ஆசிரியையினால் KINDERGARDEN இலிருந்து Grade 6 வரையிலான பின்னைகளுக்கு பாடங்கள் சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்.

PL. CALL: 264-9471

## ENGLISH & MATH TUITION

UNDERTAKES FOR GRADES 2 TO OAC (GR. 12)

BY

(EXPERIENCED LECTURES WITH WIDE EXPERIENCE)

IN

ENGLISH (Grammatical/Spoken/Written)

&

Maths from Gr.2 to OAC & Gr. 12.

CONTACT: 416 - 431 - 6774 (Markham & Ellesmere)

Groups of 4 and individual classes available for all grades.

Special groups of 4 and individual classes available in

(1) Geometry & Dis Mathematics

(2) Advanced Functions & introductory Calculus

(Separate group classes available for girls only)

## HOME VISIT TUITION



GRADE 6 - GRADE 12

MATH: CALCULUS, ALGEBRA, GEOMETRY, FINITE, PHYSICS

Dayclass available in August

PERSONAL TUTOR

Lesley Antony, C.Tech தொடர்புகளுக்கு: 416-938-2860

email: tjesley@yahoo.com

web: www.tutor.faithweb.com

## TUITION

- Chemistry > Gr. 11 Gr. 13
- Algebra & Calculus > Gr. 13
- Physics • Finite > Gr. 13
- Maths New Curriculum for Grade 12 Geometry & Discrete Mathematics, Universit preparation

இவற்றுடன் OAC பாடங்கள். கண்ணு கல்வி அனுபவம் பெற்றவரால் நடத்தப்படுகிறது.

NEILSON / McLEVIN

PL. CALL: Mr. & Mrs. Sharma,

416.724.8336

## யோகா சோதிடம்



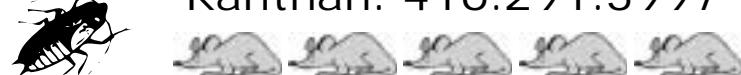
- கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்
- சுபழுகூர்த்தம் கணித்தல்
- பலன் பார்த்தல்
- சாதகக் குறிப்புக் கணித்தல்

416-299-8361

## வீடில் பூச்சி, எலித் தொல்லையா?

வீடுகள், தொடர்மாடி வீடுகள், தொழிற்சாலைகள், வியாபார நிலையங்கள் போன்றவற்றில் பூச்சி, எலித் தொல்லையா? கவலையை விடுங்கள். முற்றாக ஓழிக்க அழையுங்கள்

Kanthan: 416.291.3997



• No Spraying

• No Smelling

• No Moving

# பிற மொழி, கலாசார பின்னணியில் கலாநிதி வேந்தனார் கோங்கோ

**சாரம்**

இன்று தமிழர்கள் புலம்பெயர்ந்து உலகின் பல பாகங்களிலும் வாழ்கின்றனர். இவர்கள் பிறமொழி ஆதிக்கத்தின் கீழ் பல்கலாசாரப் பின்னணியிலும் தமிழையும் தமிழ்க் கலாசாரத்தையும் தமிழ்முடன் பேண முயல்கின்றனர். எனினும் நாட்டிற்கும் இடத்திற்கும் ஏற்ப இம்முயற்சிகள் வேறுபடுகின்றன. கலாசார அடையாளங்களை புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களின் இளைய தலைமுறையினர் ஏற்றுக்கொண்ட அளவிற்கு மொழியையும் ஏற்றுக்கொண்டு ஸ்ளார்களா என்பது சிந்திகப் படவேண்டிய விடயம். புலம்பெயர்ந்த நாடுகளில் வாழும் தமிழ்ச் சிறார்க்குத் தமிழ்மொழியை தற்கால கற்றல் முறைகளைப் பயன்படுத்தி கற்பித்தல் பற்றிய சில இயல்புகளை இக்கட்டுரை ஆராய்கின்றது.

**முன்னோட்டம்**

வாழ்வியல் தொடர்பான தமிழர்களின் கண்ணோட்டம் மார்வருகின்ற புலம்பெயர்ந்த குழலில், பாரம்பரிய அனுகுமுறைகள் அர்த்தமற்றன போல் தோன்றுகின்றன. தமிழர்கள் இன்றுவரை பேணவந்த தனித்து வத்தை எதிர்காலத்திலும் பேண வேண்டுமா அல்லது பேணமுடியுமா? இறைவழிபாட்டில் இருந்து இல்லற வாழ்க்கை அமைப்பது வரை பல விடயங்களில் இளையவர் கண்ணோட்டம் அவர்களின் பெற்றோர்களின் கண்ணோட்டத்தில் இருந்து கணிசமான அளவு வேறுபடுகின்றது. இந்த வேறுபாட்டை எவ்விதம் நிவர்த்தி செய்வது? பல வருடங்களுக்கு முன்பாக வேறுபட்ட குழலில், தமிழ் முதன்மை மொழியாக அமைந்திருந்த பின்னணியில் நாம் செய்தவற்றை எல்லாம் இன்று எம் இளைய தலைமுறையினர்மீது தினிப்பது ஏற்றதன்று எனின், எமது பாரம்பரிய பண்புகளை அவர்களுக்கு எவ்விதம் உணர்த்துவது?

புலம்பெயர்ந்த மண்ணில் நாம் கட்டியெழுப்பிய கலாசார அமைப்புகள், அமைத்த வழிபாட்டு நிலையங்கள், தமிழ்ப் பாடசாலைகள் போன்ற

வற்றை எமக்குப்பின் பராமரித்து, பாதுகாக்க எமது இளைஞர்கள் முன் வருவார்களா? இம்முயற்சிகளில் இளைஞர் களின் மட்டும்படுத்தப்பட்ட தமிழ் மொழியறிவு அவர்களுக்குக் குந்தகமாக அமையுமா? தமிழரின் கலாசாரத்தையும் பாரம்பரிய அனுகு முறைகளையும் பேணுவதற்கும், பிறக்கு எடுத்துரைப்பதற்கும் தமிழ்மொழிப் பயன்பாடு தேவையற்றது என்ற கருத்து சரியானதா?

நடைமுறை வாழ்வில் நாம் எதிர்கொள்ளும் இதுபோன்ற வினாக்களுக்கும் பிரச்சினைகளுக்கும் இக்கட்டுரையில் விடைகாண்பது இயலாத காரியம். எனினும் இவ்வினாக்களுக்கு தெளிவான பதில்கள் கிடைக்கும் வரை எமது கலாசாரம், பாரம்பரியம் என்பவற்றின் எதிர்காலநிலை புலம்பெயர் மண்ணில் தெளிவற்று விளங்கும் என்பது உண்மை.

## தமிழர் பரம்பலும் மொழியறிவும்

தமிழர்கள் அரசியல், பொருளாதார காரணங்களினாலும், தகவல் தொழில்நுட்பத் துறையின் துரித வளர்ச்சியினாலும் தமது பாரம்பரிய மண்ணை விட்டு வெளியேறி இன்று உலகின் பலபாகங்களிலும் வாழ்கின்றார்கள். கடந்த 20 வருடங்களில் சுமார் ஏழு இலட்சம் மூத்தமிழர்கள் மூத்தைவிட்டு வெளியேறி யுள்ளார்கள் என கணக்கிடப்படுகின்றது. இவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் வளர்ச்சி மட்டந்த நாடுகளில் குடியேறி அந்நாடுகளின் குடியிருப்பை பெற்றவர்களாக வாழ்கின்றார்கள். இவர்களுக்கு எதிர்காலத்தில் மூத்திற்குத் திரும்பிச் செல்லவேண்டிய நிர்ப்பாந்தம் இல்லை. இந்திலைபில் இவர்களின் தமிழ்மொழி பயன்பாட்டு நிலை உற்று நோக்கற்பாலது.

ஜோபாப்பிய நாடுகளில் சுமார் 250,000 தமிழர்கள் கடந்த 20 ஆண்டுகளில் குடியேறியுள்ளார்கள் எனக் கணக்கிடப் படுகிறது. இதில் இங்கிலாந்து தலைநகர் மற்றைய ஜோபாப்பிய நாடுகளில் கிட்டத்தட்ட 200,000 தமிழர்கள் வாழ்கின்றார்கள் என அறியப்படுகின்றது. 60,000

## தமிழ் மொழி கற்றலும் கற்பித்தலும்

தமிழர்கள் ஜேர்மனியிலும், 70,000 தமிழர்கள் பிரான்சிலும் வாழ்கிறார்கள் என்றும் அறியப் படுகின்றது. இரண்டு இலட்சத்திற்கு அதிக மான தமிழர்கள் கண்டாவில் வாழ்கின்றார்கள் என்றும் கணக்கெடுப்புகள் தெரிவிக்கின்றன. இவ்விதம் புலம்பெயர்ந்த தமிழர்கள் தமிழ்மொழிக்கும், தமிழ் கலாசாரத்திற்கும் கொடுக்கும் நிலை வாழும் இடத்திற்கேற்ப மாறுபடுகின்றது. பிரான்ஸ் நாடுகளில் வாழும் இளைய தலைமுறைத் தமிழர்கள் வீட்டு மொழியாகவும், வெளிநாட்டுத் தொடர்பு மொழியாகவும் தமிழைப் பயன்படுத்து கிறார்கள். இதனால் அவர்கள் தமிழில் சரளமாகவும், திறமையாகவும் உரையாடும் இயல்பை பெற்றுள்ளார்கள். இதற்கு மாறாக, ஆங்கிலத்தை முதல் மொழியாகக் கொண்டுள்ள இங்கிலாந்து, அவுஸ்திரேலியா,



புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களின் குழந்தைகள் தமிழ்மொழி அறிவைப் பெற்றுள்ளார்களா? இவ்வினாவிற்கு இல்லை அல்லது ஆம் என இலகுவாகப் பதில் கூறிவிடுமுடியாது. ஆங்கில மொழியை தேசிய மொழியாகக் கொண்டிராத நாடுகளில் வாழும் இளம் தலைமுறைத் தமிழ்மொழியைப் பெற்றுள்ளது. ஆங்கி லத்தை முதல் மொழியாகக் கொண்டிராத நாடுகளில் புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களின் குழந்தைகள் தமிழ்மொழியைப் பெற்றுள்ளது. ஆங்கி லத்தை முதல் மொழியாகக் கொண்டிராத நாடுகளில் புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களின் குழந்தைகள் தமிழ்மொழி அறிவைப் பெற்றுள்ளார்கள் என்றும் மற்றைய நாடுகளில் அதற்குரிய வாய்ப்புகள் குறைவாக உள்ளன என்றும் கூறலாம்.

தொடரம்

# www.veedu4u.com

## Starting From \$159,900

CN TOWER, SKY DOME, AIR CANADA CENTRE,  
METRO CONVENTION CENTRE

5% CASH BACK FOR  
HOMELIFE GTA BUYERS\*



\*Qualified Buyers



## எடு வீற்க வாங்க



சீலன்  
Cell: 416-451-0271  
Web: [www.veedu4u.com](http://www.veedu4u.com)  
Email: [seelan@veedu4u.com](mailto:seelan@veedu4u.com)

Morningside/Sheppard



Excellent location  
3+1 Bedrooms  
3 washroom  
2 Kitchen  
**\$249,000**  
Semi-Detached 2 Story

Morningside/Finch



4+2 Bedrooms  
Sep. Entrance  
2 Kitchens  
4 Washrooms  
**\$336,900**  
Detached 2 Story

Neilson/McLennan



Condo Apt.  
2 Bedrooms  
2 Washrooms  
1 Kitchen  
**\$159,900**



Seelan Aiyadurai  
Sales Representative  
**HOMELIFE/GTA Realty Inc.**  
1711 McCowan Rd, Suite 206, Toronto, ON M1S-3Y3  
Bus: (416)321-6969 Fax: (416)321-6963

## BASEMENT FOR RENT

**MORNINGSIDE / OLD FINCH**  
2 bedroom bsmr for rent with all facilities. Sep. entrance. Avail. immediately. Rent negotiable. 1 room for rent. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. Close to ttc, school, stores. தொடர்புகளுக்கு: 416.281.0786

**NEILSON & SHEPPARD**  
1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, washroom, Avail. immediately. Cable, parking. Student preferred. Close to ttc, stores, bus, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.281.3419

**MCCOWAN & LAWRENCE**  
3 அறைகளுடன் கூடிய bsmr வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance. Avail. September 01, 04. Close to shopping, bus, school. தொடர்புகளுக்கு: 416.269.5883

**FINCH & MORNINGSIDE**  
2 bedroom bsmr apt. for rent. Sep. entrance, laundry. Cable. Avail. September 01, 04. Close to bus stop, school, etc. 416.282.9216  
work: 416.397.7271 Weekdays only between 8:00am - 4:00 pm

**MCCOWAN & DENISON**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Avail. September 01, 04. Close to school, stores, bus. தொடர்புகளுக்கு: 905.294.3381

**BRIMLEY & DENISON**  
1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Parking, cable. Close to everything. AVAIL. September 01, 04. தொடர்புகளுக்கு: 905.479.8934

**WARDEN & FINCH**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, large living room, cable, parking. Avail. September 01, 04. Close to ttc, mall, school, stores, தமிழ் கடைகள். தொடர்புகளுக்கு: 416.493.3530

**FINCH & MIDLAND**  
One Bedroom walk-out bsmr apt. with sep. entrance. Rent is negotiable. Couple preferred. Close to TTC as well. Contact - Nithi / Vahini Cell: 416.566.0866 anytime

**MCCOWAN & ELLESMORE**  
1 bedroom for rent. Sep. entrance. No smoke, no pets. Preferable one person for \$450 inclu. Close to 24 hrs TTC, Scar. centre, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.438.9848 / 416.560.3638

**MCCOWAN & STEELES**  
1 bedroom bsmr for rent. Sep, entrance. Cable, parking. Close to everything. Avail. September 01, 04. தொடர்புகளுக்கு: 416.492.3834

**NEILSON & ELLESMORE**  
1 large bedroom bsmr for rent. Kitchen, washer, dryer. Close to ttc, food basic, centenary hospital, centennial college. Avail. immediately. வயதானவர்கள், couple விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416.284.8471

**NEILSON & SHEPPARD**  
1 bedroom bsmr for rent. Living room, kitchen, washer, dryer. Parking. Avail. immediately. Close to malvern mall, school, TTC. தொடர்புகளுக்கு: 416.850.1565

**BRIMLEY & EGLINTON**  
2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking & bright unit school, shopping places & other amendment are close to here. Non smokers & family tenant only. Avail. Sep. 01, 2004  
Pl. call: 416.265.9138 / 416.271.8467

**Brimley & STEELES**  
Newly done 2 bedroom bsmr apt. for rent. Sep. entrance. Cable, parking, laundry. Avail. September 01, 04. Close to ttc & stores. தொடர்புகளுக்கு: 905.470.1902

**KENNEDY & FINCH**  
1 Large bedroom bsmr for rent. Living room, kitchen, attached washroom. Avail. immediately. Close to everything. Family / ladies preferred. தொடர்புகளுக்கு: 416.850.8633

**BRIMORTON & BRIMLEY**  
2 Bedroom bsmr for rent. Newly built. Sep. entrance. Parking, cable. Close to stores, TTC, Scar. centre, etc. Family preferred. No pets. தொடர்புகளுக்கு: 416.439.0203

**VICTORIAPARK & FINCH**  
சகலவசதிகளும் கொண்ட 2 அறைகள் கொண்ட bsmr வாடகைக்கு உண்டு. Walk-out bsmr. Large living room. Cable, parking. Avail. September 01, 04. Close to ttc, stores, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.502.0321

**MCCOWAN & DENISON**  
New 1 bedroom bsmr apt. for rent. 2 min. walk to ttc, medical centre, bakery & more. Walking distance to food basic, nofrills, shoppers drug mart, Canadian tire, McDonald, public school... Sep. entrance, kitchen, big living room, laundry. Including Sun TV, Parking. Rent negotiable. no smoking pls!!! Pl. call: Kumar @ 905.472.9925

**MARKHAM & STEELES**  
2 bedroom bsmr for rent. couple preferred. Avail. immediately. Close to school, mall, TTC, YRT. தொடர்புகளுக்கு: 905.472.1428

**BELLAMY & EGLINTON**  
2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. living room, kitchen. Cedabra mall, school, பஸ்தரிப்பு மிக அருகில் உண்டு. Avail. October 01, 04. தொடர்புகளுக்கு: 416.438.9239

**NEILSON & SHEPPARD**  
சந்திப்பிற்கு அருகில் walk-out bsmr - ground level இல் வாடகைக்கு உண்டு. 2 bedrooms with Sep. Entrance, parking, cable. Close to ttc, school, mall. தொடர்புகளுக்கு: 416.984.7132

**BLOOR & LANSDOWN**  
ஒரு அறைகளுடன் bsmr apt. வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance. Close to ttc, shopping mall. Avail. immediately. Non smokers preferred. தொடர்புகளுக்கு: 416.907.1202

**NEILSON & FINCH**  
Bright newly done 2 bedroom bsmr for rent. Full washroom, kitchen, laundry, sep. entrance, parking, cable, utilities. Close to stores, TTC, mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.332.8517

**NEILSON & MCLEVIN**  
3 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Cable & parking, laundry, utilities. Close to TTC, school, mall, hwy 401. Avail. Sep. 01, 04. தொடர்புகளுக்கு: 416.724.5782

**NEILSON & ELLESMORE**  
1 bedroom bsmr apt. for rent. Cable, parking. Close to ttc, school, Scarborough campus, mall, hospital. Avail. immediately. Rent. \$600. தொடர்புகளுக்கு: 416.724-0565 / 416.464.9339 Leave message /after 6:00pm.

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**  
2 bedroom bsmr apt. for rent. Sep. entrance. Parking, cable, laundry. Avail. August 01, 04. Close to ttc, school, mall. தொடர்புகளுக்கு: 416.388.9207

**BRIMLEY & STEELES**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Close to shopping centre, bus, school. தொடர்புகளுக்கு: 905.940.9187 / 416.428.3918

**MCCOWAN & DENISON**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Cable, parking. Avail. immediately. Close to ttc, school, mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.891.4872

**MCCOWAN & STEELES**  
1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Cable, parking. Avail. immediately. Close to stores, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 905.474.0066

**MARKHAM & MCLEVIN**  
1 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, Avail. immediately. Close to TTC, school, mall. தொடர்புகளுக்கு: 416.438.3534 416.558.3534

**MORNINGSIDE & MCLEVIN**  
2 Bedroom bsmr for rent with all facilities. living room, cable, parking, laundry. Avail. immediately. Close to TTC, school, stores. தொடர்புகளுக்கு: 416.724.5697

**Brimley & STEELES**  
New one bedroom bsmr for rent. Cable, parking. Avail. August 01, 04. Close to ttc & stores. தொடர்புகளுக்கு: 416.433.6294

**NEILSON & SHEPPARD**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. 2 parking, Avail. immediately. Close to ttc, hwy 401, mall, school. தொடர்புகளுக்கு: 416-286-6787/416-417-599 after 6 pm

**BRIMLEY / LAWRENCE**  
2 Bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Parking, cable. Close to stores, TTC, etc. Avail. September 01, 04. தொடர்புகளுக்கு: 416.264.8177

**BRIMLEY & DENISON**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. parking. Avail. August 01, 04. Close to Catholic & Public school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 905.944.0880 / 416.999.3965 After 6:00 pm

**FINCH & TAPSCOTT**  
3 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Parking, cable. Avail. immediately. Close to TTC, mall, school, தமிழ் கடைகள், social service office. தனித்தனியாகவும் கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416.337.2049

**SCAR. GOLF CLUB & LAWRENCE**  
சந்திப்பிற்கு அருகாமையில் bsmr இல் Room வாடகைக்கு உண்டு. Avail. immediately. One month free. Sep. entrance, kitchen, laundry, cable (Tamil channel included), parking. Close to school, mall, ttc, தமிழ் கடைகள். தொடர்புகளுக்கு: 416.431.1524 / 416.431.6704/ 416.721.5083 / 647.290.7612

**BELLAMY & EGLINTON**  
2 Bedroom brand new bsmr for rent. washer, dryer, full washroom, kitchen, parking, cable. Close to TTC, go station. Avail. August 01, 04. Family preferred. 416.431.2424 / 416.457.8454

**NEILSON & FINCH**  
1 bedroom bsmr for rent. Sep. Entrance, parking. Close to 24 hrs. bus, school, stores, mall, hospital. Avail. september 01, 04. தொடர்புகளுக்கு: 416.284.1650

**MIDDLEFIELD & STEELES**  
Newly done 2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking. Avail. September 01, 04. Infront of school & ttc. தொடர்புகளுக்கு: 416.857.2677

**STEELES & MIDDLEFIELD**  
1 bedroom bsmr apt. for rent. Sep. entrance. Avail. August 01, 04. Close to everything. தொடர்புகளுக்கு: 905.201.7051

**FINCH & TAPSCOTT**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Parking, cable. Close to TTC, mall, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 647.227.7548

**MARKHAM & DENISON**  
Newly built 1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, laundry, cable. Avail. August 01, 04. Non smoking. Close to bus, stores, etc. Call: 905.201.9187

**KENNEDY & SHEPPARD**  
1 large bedroom bsmr with living room. Walk-out bsmr. Sep. entrance. Close to mall, library, TTC, etc. தொடர்புகளுக்கு: Sam - 416.567.2899

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**  
சந்திப்பிற்கு அருகில் 2 bedrooms, full washroom, kitchen கொண்ட walk-out bsmr வாடகைக்கு உண்டு. Close to school, mall, ttc. Avail. immediately. PI Call: 416.287.2113

**MIDDLEFIELD & DENISON**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, living room, large kitchen, washroom. Parking, cable. Very attractive rent. Avail. immediately. Close to ttc, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 905.201.6149

**WARDEN & BRIDLE TOWN CIR.**  
1 bedroom bsmr apt. avail. for rent. with all facilities. Close to shopping mall, ttc, school, L'amaroux college & "Yarlon" store. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: 416-756-2779

**BRIMLEY & FINCH**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance, parking, cable. Avail. immediately. Close to stores, TTC, mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.412.2853 / 647.295.2853

**ORTON PARK & ELLESMORE**  
1 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Parking, cable. Close to everything. 416.431.7375 / 416.728.1091

**SCAR. GOLF CLUB & LAWRENCE**  
2 bedroom walk-out bsmr for rent. Kitchen, 1½ washroom, parking. Close to TTC, school, தமிழ் கடைகள். Avail. Sept. 01, 04 Contact: 416.289.7930

**NEILSON & FINCH (NORTH)**  
2 bedroom bsmr for rent. Sep. entrance. Washroom & kitchen. Cable. Avail. immediately. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416.569.5319 AFTER 6:00 PM

**FINCH & TAPSCOTT**  
2 Bedroom bsmr apt. for rent. Sep. entrance, Avail. immediately. Close to shopping, TTC, school. Call: 416.588.4016

**MARKHAM & DENISON**  
(Apollo Road) 1 bedroom newly built bsmr for rent. Sep. entrance. Avail. immediately. Close to TTC, School, Stores. தொடர்புகளுக்கு: 416.817.8479

**MCCOWAN & ELLESMORE**  
2 bedroom bsmr for rent. Side entrance. Parking. Close to TTC, Mccowan station, stores,school, etc. Avail. immediately. Contact: 416.289.2033

**MCCOWAN & STEELES**  
1 bedroom bsmr for rent. Close to TTC, shopping, etc. Avail. immediately. Call: 905-471-1361

**மேலும் பல பக்கங்கள் 21, 22**

## ROOM RENT

### NEILSON & SHEPPARD

சகல வசதிகளுடன் கூடிய ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Avail. immediately. Close to TTC, school, mall.

416.335.5242 / 416.820.1999

### MARKHAM & LAWRENCE ON MARKHAM RD.

Room available on main floor. With sharing kitchen. cable, parking. Close to TTC, school, shopping. Available immediately. Pl Call: 416.439.4076

### MORNINGSIDE & SHEPPARD

1 bedroom for rent. Parking. Avail. immediately. Close to everything. அத்துடன் பிள்ளைகளையும் பிராமரிக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416.286.1535

### MAJOR MCKENZIE & KEELE

5 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் அறை சாப்பாட்டுடன் உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு. York University மாணவர்களுக்குச் சிறந்த இடம். மோர்க் பல்கலைக்கழகத்திற்குச் செல்ல பஸ் சேவை உண்டு. வசதிகளுடன் கூடிய இடம். வேலைசெய்வார்களும் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416.732.2303

### MIDLAND & EGLINTON

5 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. ஒரு பெரிய அறை (2 rooms size) Main level இல் உள்ளது. Sep. washroom, sharing kitchen உடனும் மற்றைய அறை upper level, sharing washroom, kitchen உடனும் தரப்படும். 24 hrs ttc, plaza, தமிழ் கடைகள். 416.220.5279 / 416.269.1722

### MORNINGSIDE & SEWELLS

3 rooms for rent & 2 bedroom bsmt for rent. Familyக்கும் அல்லது bachelor / student. close to ttc, mall, school. 416.286.3534 / 416.822.6459 / 416.712.5223 Pl leave name & number

### WELLESLEY & PARLIAMENT

பகுதியில் அமைந்துள்ள தொடர்மாடிக் கட்டிடம் ஓன்றில் 2 அறைகள் கொண்ட APT. இல் ஒரு அறை உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு. இருவர் சேர்ந்திருக்கலாம். Contact: 416.826.6015

### KENNEDY & ELLESMORE

சந்திப்புக்கு அருகாமையில் 2 அறைகள் கொண்ட Apt. இல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. With furniture. Cable, TV, Telephone. Avail. August 01, 04. Close to Stores, ttc, shopping, parking. 647.284.3731 / 416.609.3731

### KIPLING & FINCH

2 அறைகள் கொண்ட bsmt இல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Non smoker preferred. Rent \$450.00. Close to all amenities. தொடர்புகளுக்கு: 416.740.1233

### MORNINGSIDE / LAWRENCE

சக வசதிகளுடன் கூடிய தனி வீடு ஓன்றில் BSMT அறை ஒன்று வாடகைக்கு உண்டு. தேவையெலில் உணவு கொடுக்கப்படும். Close to all amenities. Call: 416.284.5018

### NEILSON & FINCH

சந்திப்பிற்கு அருகாமையில் இரு (2) அறைகள் உணவுடன் வாடகைக்கு உண்டு. Close to all amenities. தொடர்புகளுக்கு: 416.321.0866

### KENNEDY & ELLESMORE

3 அறைகள் கொண்ட Townhouse இல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. Without meal. Close to TTC, subway, Dominion, Highland farm, தமிழ் கடைகள் உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 416.335.5078

### NEILSON & FINCH

மன்று அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Avail. any-

time. Close to everything. தொடர்புகளுக்கு: 416.335.3638

### KENNEDY & FINCH

Rooms for rent. Parking. Avail. immediately. Close to ttc, mall, stores. தொடர்புகளுக்கு: 416.332.8342 647.435.7674 10:00am - 8:00pm

### JANE & SHEPPARD / FINCH

பகுதியில் அறை வாடகைக்கு உண்டு. Rent from \$250. Close to YORK UNIVERSITY & YORK SENECA. தொடர்புகளுக்கு: 647.893.1219

### MIDLAND & EGLINTON

ஜங்கு அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. 1 big bedroom in the main floor, sep. full washroom, common kitchen. couple / பெண்கள் விரும்பத்தக்கது] 1 bedroom in the upper floor common washroom & Kitchen. 24hrs TTC, plaza, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.269.1722 / 416.220.5279

### WESTON RD. & HWY 401

4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 3 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. வயதானவர்கள்/ பெண்கள்/தாயும் ஒரு பிள்ளையும்/York university students விரும்பத்தக்கது. Non smoker, no pets. Close to TTC, stores, தமிழ் கடைகள் உண்டு. Pl. Call: 416.898.2000

### MARKHAM & STEELES

4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. Attached washroom, parking. Avail. August 01, 04. வேலைசெய்யும் பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. 905.209.9777 / 416.579.1818

### BAYVIEW & SHEPPARD

3 அறைகள் கொண்ட Apt. இல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. Parking. Avail. immediately. Close to bus, subway. தொடர்புகளுக்கு: 416.733.8956

### NEILSON & FINCH (WINGARDEN)

4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 2 அறைகள் உணவுடன் வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. Avail. immediately. Close to TTC, mall, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.297.4100

### CONDOS. ROOM FOR RENT

#### WARDEN & FINCH

3 அறைகள் கொண்ட தொடர்மாடிக் கட்டிடத்தில் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. Rent negotiable. Avail. August 15, 04. Close to ttc, mall, school, hospital, bank. தொடர்புகளுக்கு: 416.499.6437

#### NEILSON & MCLEVIN

Room for rent in a Condo. Avail. immediately. Close to ttc, mall, school, stores. Couple / ladies preferred. தொடர்புகளுக்கு: 416.284.9358

### CONDO. FOR RENT

#### MIDLAND & LAWRENCE

2 bedroom condo. for rent. Parking, central air condition. Everything inclu. Indoor pool, sauna bath. Close to ttc, lawrence subway, school. Avail. August 01, 04. தொடர்புகளுக்கு: 416.388.9207

### MORNINGSIDE & ELLESMORE

Upgraded 2 floor townhouse condo. for rent. 3 bedrooms, balcony, 1½ washroom, cable, underground parking. Close to Scar. campus, Centennial College. தொடர்புகளுக்கு: 416.431.5481

### HOUSE FOR RENT

KENNEDY & HUNTINGWOOD  
Furnished townhouse upper 3 bedrooma, lower 2 bedroom with 3½ washroom. Avail. Sep. 01, 04. Close to everything.

Also option for sale

Pl. Call - 647.436.0970  
leave message.

MARKHAM & LAWRENCE (Scar. golf club) சந்திப்பிற்கு அருகாமையில் 3 bedroom கொண்ட வீடு ஒன்று வாடகைக்கு உண்டு. Laundry, cable (Tamil channel included) 2 car park. One month free. Avail. Immediately. Close to ttc, school, mall, தமிழ் கடைகள்.

416.431.1524 / 416.431.6704 / 416.721.5083 / 647.290.7612

### BRIMORTON & SCAR. GOLF CLUB

3 bedroom house for rent - main floor. Avail. September 01, 04. Close to ttc, school, stores, etc.

தொடர்புகளிற்கு: 416.575.6226

### WARDEN & ELLESMORE

இல் அமைந்துள்ள 3 அறைகள் கொண்ட வீட்டுடன் 3 அறைகள் கொண்ட bsmt apartment ம் உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு. முழுதாக அல்லது பகுதியாக வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416.441.6378

### MARKHAM & BRIMORTON DR. (ELLESMORE)

Newly renovated bedroom bungalow house for rent. Main floor. Avail. Immediately. Close to bus stop, school, bank, shopping centre. தொடர்புகளுக்கு: 416.289.6977

## JOB வேலை JOB வேலை

Male worker needed, Toronto, Weston area applicants preferred. General helper needed for a food company working in the kitchen.

PL. CALL: 416.651.8489 / 416.241.9379

## CAR FOR SALE

1994 Honda Civic LX, 150,000km, Green colour. 1995 Acura Integra, Red colour, 152,000km, 1989 GMC Van, 1987 Honda Accord For sale. தொடர்புகளுக்கு: 416.587.3982 / 416.505.0574

1993 Acura Integra for private sale. 2 door, automatic, red colour, 6 CD changer, new tire & brakes, safety emission. Price \$3,900.

தொடர்புகளுக்கு: 416.757.7322

## STORE FOR SALE

SCARBOROUGH பகுதியில் அமைந்துள்ள நல்ல நிலையில் இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் இலாபம் ஈட்டக்கூடிய கடை விற்பனைக்கு உண்டு. Textiles, Fancy Items, Decorating Goods, Movie Rental போன்றவை வியாபாரம் செய்க்கூடிய இடம். அழையுங்கள்: 416.737.8880 416.726.6666

## எதிர்காலங்களில் நடக்க கிருக்கும் நிகழ்வுகள்

### 1. நாடகப்பெருவிழா

- ஒகஸ்ட் 21, 04 கணபதி ரவிந்திரனின் - 416.898.7284 Cardinal Newman Catholic School 100 Brimley Rd.

### 3. சங்கத்துமிழ்மாஸல் - 2004

ஒகஸ்ட் 28, 04 - Cardinal Newman Catholic School ,100 Brimley Rd. கண்டா தமிழ்மீச் சங்கம் - 416.757.6043

### 4. உதைபந்தாட் சுற்றுப்போடி

August 28, 04, Toronto Blues விளையாட்டு கழகம் . . . .

இயேசு கிறிஸ்துவில் சங்கமம் 24 மணி நேர தொலைபேசி செய்தி சேவை தீயான செய்தி சேவை - 905.607.0583 கவிசேச செய்தி - 905.607.9771

உங்கள் நிகழ்வுகளை எங்களிற்கு தெரியப்படுத்துவதால் யாவரும் அறிவார்கள்.

## SALE / RENT FREEHOLD TOWNHOUSE

### MEDWALE & SHEPPARD

In Scarborough. Brand new free hold townhouse for sale.

1675 sqft.

# BSMT APT. FOR RENT

Basement Apartment available for babysitter. Includes 4 appliances & parking.  
Call: 905.294.0298 (Leave Message)



## CERAMIC TILES

Ceramic Tile	-	0.99¢	Hardwood	-	\$3.99
Laminate	-	0.99¢	Vinyl	-	0.99¢
Carpets	-	\$1.69 (Installed)			

Pl. Call: Shaji- 416.356.6500

IDEAL TILE & CARPETS

## கிடை வகுப்பு

சங்கீத டிப்ளோமா பட்டம் பெற்று ஆசிரிய சேவையில் பல வருட அனுபவம் வாய்ந்த ஆசிரியையில் வாய்ப்பாட்டு. வயலின் வகுப்புக்கள் ஆரம்பியாகி நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. புதிய மாணவிகள் வரவேற்கப்படுகிறார்கள். தொடர்புகளுக்கு திருமதி. த. பரந்தாமன்:

416-293-3568 MIDLAND / FINCH



## உலகத்தமிழர் இயக்க சமூக நூலகம் விடுக்கும் முக்கிய அறிவித்தல்

எதிர்வரும் 22.08.2004 ஞாயிற்றுக்கிழமை இரவு 10.00மணி தொடக்கம் 11.00மணிவரை எமது நூலகம் பற்றிய கலந்துரையாடல் ஒன்று கணேடியத் தமிழ் (CTR) வாணொலியில் இடம்பெறவள்ளது. அதில் நூலகத்தின் நோக்கம் செயற்பாடுகள், வளர்ச்சி மற்றும் எதிர்காலத் தேவைகள் பற்றிய விடயங்கள் கலந்துறையாடப்படும்.

எனவே பொதுமக்களையும் இதில் கலந்துகொண்டு ஆக்கபூர்வமான கருத்துக்களைத் தெரிவிக்குமாறு அன்டுன் வேண்டப்படுகின்றனர்.

- நூலகம், உலகத்தமிழர் இயக்க சமூக நூலகம்



# அரிதாரம் பூசம் நடிகள்

எதிர்வரும் நவம்பர் 7ஆம் திகதி கமலுக்கு 49வயது. அரிதாரம் பூசம் நடிகர்களுக்கிடையே நிஜமாகவே கமல் ஒரு அவதாரம். கனவுத் தொழிற்சாலையின் நிகரற்ற கலைஞர். இன்னும் இளமை ஊஞ்சலாடும் இவர் ஓர் ஆசிரிய மனிதன். நடிகர் என்கின்ற வெளிச்சத்திற்கு அப்பற்பட்டு படைப்பாளி, மனிதனேயர், சமூக விமர்சகர் என்கின்ற பல ஒளிவடங்கள் இவருக்குண்டு. தனக்குச் சரியெனப்பட்டதைப் பட்டென்று சொல்லும் துணிச்சல்காரர். பாசாங்கு பூசாத பேச்சுக்காரர்.

## பரம்

எல்லோருமே கையில் கறைபடிந்த அரசியல்வாதிகளாகவே இருக்கின்றார்கள். ஆனால் நம்கையில் வருடநடக்களுக்கு ஒருமுறை விரிவில் வைக்கப்படும் கறை மட்டுமே இருக்கின்றது. இது புனிதக் கறை. அரசியலுக்கு கண்டிப்பாக வருவேன். ஆனால் மலர்களை ஏற்றிவரும் குழந்தை, அரசியல் இப்போது இல்லை. துப்பாக்கியுடன் வருவேன். இது 2001 இல் அவரது பிற்ந்த நாளில் அவர் செய்த பிரகடனம். மேலும் அவரது பேட்டியிலிருந்து சில:

### கமல் மகாந்தி மூலம்?

எனக்கு கலியாணம் ஆகி இரு பெண்குழந்தைகள் பிறந்தபின் தான் மகாந்தி பண்ணினேன். பாசமும் பாதுகாப்பு உணர்ச்சியும் தான் மகாந்தி பண்ண வைத்தது. என்கோபம் அப்படத்தில் வரும் வெங்கடாசலம் என்றெர் மீது மட்டுமல்ல. அப்படி நிறையப்பேர் இருக்காங்க. அவங்கமேல் இருக்கும் பயத்தில் வர்ற என்னோடை அழுகை இது.

### கமல் கிக்கிக்?

ஒரு விஷயம், கமலுடைய முதல் ரசிகனும் நான்தான். முதல் கடுமையான விரச்சகனும் நான்தான். என்னைப் பார்த்துக் எனக்குத் தெரியும். என் வீட்டுக்கதவைச்சாத்தி வைத்திருக்கின்றேன். நாய்கள் ஜாக்கிரதை என எழுதியும் வைத்திருக்கின்றேன். அழைப்புமணி கூட வைத்திருக்கின்றேன். எதையும் கண்டுக்காமல் உள்ளே வந்தால் என்ன அர்த்தம்.

### கமல் - விமர்சனம்

எங்கும் போவேன். நன்பர்களைப் பார்க்கப் போவேன். காதலியைப் பார்க்கப் போவேன். அது எனது தனிப்பட்ட வாழ்க்கை. ஒழுக்கக்குறைவாக இருக்கக் கூடாது. சட்ட விரோதமாக இருக்கக்கூடாது. அவ்வளவுதான். எனக்கு நிமித்தி வேண்டும். அது எங்கே கிடைக்குமோ அங்கு எடுத்துக்குவேன்.

### கமல் - தவறுகள்

நான் செய்வது எனக்கு நியாயமாகத்தான் படுகின்றது. அதை வேடுக்கை பார்க்கவோ கேள்வி கேட்கவோ யாருக்கும் உரிமை இல்லை. நான் அப்படத்தான் போயிட்டே இருப்பேன். என் வாழ்க்கை ஒரு கலை அல்ல விமர்சனம் செய்வதற்கு குற்றம் சாட்டுங்க. நான் குற்றம் செய்தால்.

### கமல் - தத்துவம்

இப்படிப் பண்ணியிருக்கலாம். அப்படிச் செய்திருக்கலாம் என்று யோசனைகள் சொல்கின்றவர்கள் என் வாழ்க்கையை வாழ்ந்து பாருங்கள். என் தவறுகளை நீங்கள் செய்யவில்லை என்றால் பெயரைமாற்றிக் கொள்கின்றேன். உங்கள் பெயராக இருக்கும் அது.

### கமல் - அவட்சியவுமி

# ROYAL FLOORING SALES & SERVICES



Hardwood	\$3.79	Installation	1.89s.f
Carpet	0.99¢	Installation	0.59s.f
Clic Laminate 8mm	\$1.49	Installation	1.79s.f
Clic Laminate 7mm	\$1.29	Installation	1.79s.f
Vinyl	0.99¢	Installation	1.49s.f
Ceramictile	0.99¢	Installation	2.99s.f

We do complete renovation

Call: Alex-416.627.3612 / 905.696.8557  
7025 Tomken Road, Mississauga (Tomken & Derry)

## COFFEE & DRINK EQUIPMENT PRICED FOR QUICK SALE

2 - little squirt creamer/milk dispenser machine \$500.00 each (keep cool 10 litre bag)  
1- hot chocolate machine \$500.00 1- juice machine/cold drink 2 bowl x 4lt each \$ 400  
1- atlas make 3 door stain steel cooler \$750 (can be used as fridge or freezer 60 inch wide, 36 inch height, 30 inch deep)  
1-jet spray juice machine 2 bowl x 10lt each \$150.00 1-burn make 6 burner coffee machine \$900.00  
2- 25lt soup pot \$50 each  
all items in mint condition & good working order prices negotiable.

Call: 905.607.8785 Mississauga contact for a picture.

## BUNGALOW HOUSE OR SALE

MARKHAM & LAWRENCE

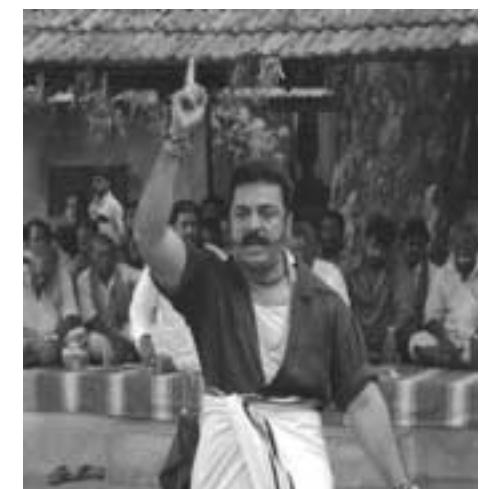


Close to ttc, daycare, & junior & senior public school.  
3 bedrooms, 1 bedroom bsmt apt. & 2 full washrooms.  
Private driveway for (4 car parking). Asking price \$267,500.00 negotiable. 0% Downpayment will arrange mortgage. Pl. Contact 416.438.6923 416.569.3099

தனிப்பட்ட வாழ்க்கையில் தலையிடாதீர்கள் என சொல்லிப்பார்த்தேன். கேட்கவில்லை. எழுத்டும் என்று விட்டு விட்டேன். நான் என்ன செய்வது. சினிமாவில் இருக்கின்ற ஏன் பெரிய அந்தஸ்தில் இருக்கின்றவர்கள் பண்ணாத எந்தத் தப்பை நான் பண்ணிவிட்டேன். என் தனிப்பட்ட வாழ்க்கைக்குள் எட்டிப் பார்க்காதீங்க.

### கமல் - Flash Back

நான் எப்பவுமே திரும்பிப்பார்ப்பதில்லை. திரும்பியார்க்க வேண்டியது இல்லை. நூபகத்தில் வைத்திருக்கலாம். வண்டி ஒடிக் கொண்டே இருக்கும் பொழுது திரும்பப் பார்தால் முன்னே போகும் பயணம் கெட்டுபோகும். நான் செல்லும் பாதைதான் முக்கியம். அதனால் Rear view mirror மட்டும் வைத்துக்கொள்வேன். வேணும் என்றால் அதில் பார்த்துக்கொள்வேன். திரும்பிப் பார்ப்பதற்கு எனக்கு என்னுடைய வாழ்க்கை உகந்தது அல்ல.



அரசாங்கம் தான் மேம்படுமா? ஏன் என்னுடைய கலையே மேம்படுமா? என்று கேட்டால் இல்லைதான். கெட்டுபோற்றுக்கான வாழ்யுக்கள் தான் உண்டு.

### கமல் ரசிகர்கள்

என் ரசிகர்கள் என் படங்களைப் பார்க்கவேண்டியவர்கள். அதையெல்லாம் விட்டுவிட்டு என்னைப்பற்றி கிக்கிக்கூர்கள், வதந்திகள் என வேறு எதையோ பேசிவிட்டு இருக்காங்களோ என்று ஒரு கலைஞரான எனக்கும் வருத்தம் தான் வருகின்றது.

### கமல் - நிருபர்கள்

என் சினிமா பற்றி எழுதுங்க. ஒரு நடிகளை என்னைக் கிழிச்சுப் போடுங்க. என் படங்கள் பற்றி விவர்சனம் எழுதுங்க. Ticket அதுக்கு மட்டும் தான் வாங்குங்க. என் வாழ்க்கையை காட்டனம் என்று வர்றபோ நானே Autograph எழுவேன். இப்போ பராப்பைக் கிளப்பக் கள்ளா பின்னா என்று எழுதியவங்க அவங்கமுத்தை அப்ப எங்கே கொண்டு போய் வைச்சாங்க. அன்றைக்கு முட்டாளாகி விடுவார்கள். இன்னும் வரும்





# AIR LINK TRAVEL LTD.

5200 FINCH AVE. E., SCARBOROUGH, ON., FINCH & MIDDLEFIELD

TEL: 416.292.6200 FAX: 416.292.7478

## JENNY AUTO SALES INC.



(Kennedy & Steeles)

2001	Toyota Camry 100k	100k	12,995.00
2003	Toyota Sienna	40k	22,000.00
2003	Honda Accord	46k	18,900.00
2002	Honda CRV	38K Brown	21,995.00
2000	Honda Odyssey	Van	17,995.00
2000	Chevrolet Venture	100k	7,995.00
2000	Acura 1.6 EL	100K	10,500.00
1998	Acura 1.6 EL	145K	8,995.00
1999	Toyota Corolla VE	80K	8,995.00
1992	Honda Accord	178	3,995.00
1997	Toyota corolla	96K	6,995.00
1993	Toyota Corolla	170K	3,495.00
1993	Toyota Paseo		2,500.00
2000	Nissan Pathfinder	78K	18,900.00
1996	Dodge Caravan		4,500.00

இன்னும் பல நல்ல வாகனங்கள் எம்மிடம் உள்ளன. We do vehicle appraisals

Anton: (416) 629-2505

Rajah: (905) 470-0048

Office: 4440 Steeles Ave., East, Markham, ON, L3R 0L4

## JAFFNA SUPER STORE



உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து இலங்கை, இந்திய தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும் யாழ்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

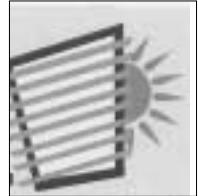
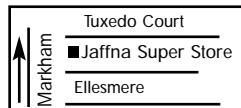
ஜவ்னா சுப்பர் ஸ்ரோஸ்

416-289-8812

1221 Markham Rd., #14

(Markham / Ellesemere)

குவாலிற்றி பேக்கறிக்கு அருகாமையில்



## YARL WINDOW

### BLINDS & DRAPERY



BLINDS DRAPERIES AND SHUTTERS

- Venetian Blinds
- Vertical Blinds
- Roller Shades
- Pleated Shades
- Cellular Shades

FREE ESTIMATE

உங்கள் எண்ணம் போல் வண்ண, வண்ணத் திரைச் சேலைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்

விபரங்களுக்கு: என். செல்வம்

416.332.8482 / 416.419.9247 / 905.201.7733

5210 Finch Ave., E. Unit #3 (Middlefield & Finch) Scarborough, ON

## தமிழர் நிர்வாகத்தில் ஒரு

## EMBASSY

விசா கிடையாது, பாஸ்போட் வழங்கப்படாதாது

ஆனால்



- வீட்டிற்குத் தேவையான தரமான உணவுப் பொருட்கள், (Groceries)
- இலங்கை / இந்திய இனிப்புப் படையல் (Sweets)
- இலங்கை / இந்திய உணவகம் (Restaurant)

416-332-8451

Finch / Middlefield

5200 Finch Ave., Scarborough

சமோசாவிற்கு அழையுங்கள்  
416-332-0944

வெளிவந்துவிட்டது

உலக

## துமிழோலைச்

7வது இதழின் சிறப்பு விலை \$1.50 மட்டுமே அனைத்துத் தமிழ் வர்த்தக நிலையங்களிலும் கிடைக்கிறது.

## ELECTRICAL WORKS



FRIDGE, WASHER, DRYER போன்ற மின் உபகரண திருத்த வேலைகள் செய்து கொடுக்கப்படும். நியாயமான கட்டணம்.

தரமான சேவை. வாடிக்கையாளர்களின் நன்மதிப்பீடு.

தொடர்புகளிற்கு: ஈசன் 416-286-2880

## ஞானம்-ஸ் ஸ்ரூடியோ

Introducing 1 Hour Photo Lab: 3x5 & 8 x 12

Professional Photographer - கதிர்

416 - 750 - 8118

2381 Eglinton Ave., E.,  
Kennedy / Eglinton, Scarborough



**pundit prithipal**

Solutions for black magic, evil spirits, drinking problems, family related problems, money problems, love relationships, and much more!

Forecasting includes, palm readings, sun sign analysis, name readings, birthday readings, love and health, and money chances

Call Today at 905-678-8932!

Free Consultation! Call for help today - "I understand your Problems"

3 2 1 12 11  
4 5 10 9  
6 7 8

astrologer

**Pundit Prithipal**  
26 Sledman St. Malton, ON L4T 1K5  
Tel : 905-678-8932 Fax : 905-612-0906  
cell : 416-219-7054  
email : pundit@punditprithipal.com  
website : www.punditprithipal.com

Black Magic removed in 24 hours!  
Guaranteed results in 7 days!

